La LIBERTÉ

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS Nº 40012102
Nº D'ENREGISTREMENT 7996

Vol. 92 n°22 • du 14 au 20 septembre 2005 • **SAINT-BONIFACE**

1,10 $ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

Quatre semaines de lock-out

DES ORGANISMES FRANCOPHONES s'inquiètent des effets du lock-out de la CBC-Radio-Canada. Et les employés sans travail organisent un concert ce jeudi.

■ **Page 3.**

Décès d'un artiste

MARCIEN LEMAY EST DÉCÉDÉ le 7 septembre des suites d'un cancer. Des gens qui l'ont connu lui rendent hommage.

■ **Page 5.**

Familles francopones, école anglaise

CONCLUSION TROUBLANTE D'UNE étude commandée par les conseils scolaires francophones : la moitié des familles francophones choisiraient pour leurs enfants une école anglaise ou d'immersion.

■ **Page 22.**

Le SOMMAIRE

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823
Télécopieur : 231-1998
Sans frais : 1 800 523-3355
la-liberte@la-liberte.mb.ca

ESSENCE

La flambée des prix



photo : Christianne Hacault

L'essence coûte cher? Imaginez ce que coûte le plein d'un semi-remorque! Cette semaine dans La Liberté : comment expliquer les hausses du prix de l'essence que l'on connaît depuis trois ans, et comment en sont affectés les différents consommateurs, tels que le propriétaire d'Horizon International, Gilbert Dubé? ■ **Pages 6 et 7.**

Citation DE LA SEMAINE

« Un géranium, tout le monde sait à quoi ça ressemble. Mais pas dans ces photos-là. »

Simone Hébert-Allard découvre et expérimente avec bonheur les possibilités de son appareil-photo. **Portrait d'une artiste qui recherche l'insolite dans l'ordinaire, en page 11.**

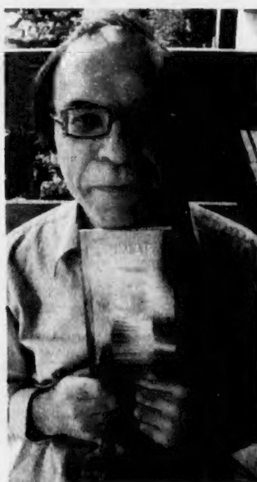


photo : Sylviane Lanthier

Suivez le guide! Charles Leblanc vous explique comment participer aux différentes activités du Foyer des écrivains. Rencontrez des auteurs et découvrez leurs livres. ■ **Page 9.**

SAINT-BONIFACE

Résidence Langevin sauvée

La résidence Langevin ne sera pas démolie. Le Comité des biens immobiliers de la Ville de Winnipeg a en effet décidé à l'unanimité, le 12 septembre, de maintenir la désignation historique de cette ancienne école Normale. « Je n'ai vu aucune preuve que la conservation n'est pas réalisable, précise le conseiller de Saint-Boniface, Franco Magnifico. Il vaut mieux prévenir que guérir. Une fois que la désignation historique est retirée, c'est final. Je ne veux pas que l'édifice soit démoli s'il est possible de le sauver. »

La démolition de l'édifice Langevin aurait permis à ses propriétaires d'utiliser le terrain pour y construire un ajout à l'Accueil colombien. « Ça tue notre projet, déclare le président du conseil d'administration de l'Accueil Colombien, Philippe LeQuéré. Je suis tellement déçu. Je ne sais pas comment on va faire. La prochaine étape pour nous est d'en rediscuter en conseil. »

Président du regroupement de citoyens Les Amis du Centre communautaire Langevin, David Dandeneau est satisfait. « Ça va forcer les citoyens et les Chevaliers de Colomb à voir ensemble comment répondre aux besoins de la communauté, estime-t-il. Je ne nie pas le besoin de résidences à prix modique pour les aînés, mais ce n'était pas l'endroit. Maintenant on peut travailler ensemble dans un contexte plus large. » Les Amis du Centre communautaire Langevin ont élaboré pour la résidence Langevin l'ébauche d'un plan d'affaires, pour éliminer son déficit tout en louant les espaces à des groupes communautaires. Neuf auraient déjà manifesté un intérêt.

Coûts de conservation

Selon les rapports d'experts déposés par les deux parties, les coûts de conservation de l'édifice pourraient varier de 50 000 $ à 1,5 million $. Ce qui a amené le président du Comité des biens immobiliers, Peter De Smedt, à encourager le dialogue dans la communauté. « Demander la déclassification d'un édifice demande une considération sérieuse. Je pense que la communauté devrait se réunir pour voir quels sont les vrais coûts de réparation et si une telle opération vaut la peine », a-t-il conseillé.

C.H.

Coup d'œil national



La Liberté

Journal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190
383, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : **Sylviane LANTHIER** ■ Journalistes : **Christianne HACAULT** et **Mélanie MORIN** ■ Chef de la production et infographiste : **Véronique TOGNERI** ■ Graphiste adjointe : **Marie-Chantal Bédard** ■ Secrétaire administrative : **Roxanne BOUCHARD** ■ Caricaturiste : **Cayouche (Réal BÉRARD)** ■ Bicolo : **Roxanne BOUCHARD** et **Véronique TOGNERI** ■ Projets spéciaux : **Daniel BAHUAUD**.

Les bureaux sont situés au **383, boulevard Provencher** et sont ouverts de **9 h à 17 h du lundi au vendredi** ■ Toute correspondance doit être adressée à **La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4** ■ Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable ■ Téléphone : **(204) 237-4823** ■ Sans frais : **1 800 523-3355** ■ Télécopieur : **(204) 231-1998**.

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %. ■ Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur.

L'adresse Internet : **http://journaux.apf.ca/laliberte/** ■ Courrier électronique : Administration : **la-liberte@la-liberte.mb.ca** ■ Rédaction : **redaction@la-liberte.mb.ca** ■ Département graphique : **production@la-liberte.mb.ca**

L'abonnement annuel: **Manitoba** : 34,20 $ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ **Ailleurs au Canada** : 37,45 $ (TPS incluse) ■ **États-Unis** : 95 $ ■ **Outre-mer** : 130 $ ■ Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 $ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de **Derksen Printers à Steinbach.**

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102
N° D'ENREGISTREMENT 7996

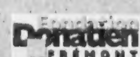
RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À : C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL : la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455







« Nous reconnaissons l'appui du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal » Canadä

AU MANITOBA

CANAL DE DÉRIVATION

La Commission du canal de dérivation du Manitoba a lancé un appel d'offres pour le remplacement, par deux nouveaux ponts, du pont existant sur la route transcanadienne 1 est. Il est prévu que les travaux de construction des nouveaux ponts et de démolition de l'actuelle structure seront terminés à l'automne 2007. Dans le cadre du projet d'expansion du canal de dérivation, six traversées de pont routier passant au-dessus du canal seront remplacées.

BUDGET PROVINCIAL

Les comptes publics du Manitoba pour 2004-2005 montrent que la Province a réalisé un surplus de 559 millions $ l'an dernier. La Province a consacré 99 millions $ au remboursement de la dette et à la réduction de l'obligation découlant des régimes de retraite. Le budget pour l'année en cours accorde des réductions d'impôt sur le revenu, d'impôt foncier et de taxe professionnelle qui totalisent un montant de 114 millions $.

TAXE SUR L'ESSENCE

Selon un rapport du gouvernement provincial, le Manitoba a dépensé plus de 299 millions $ sur les routes et les systèmes de transport en 2004-2005, mais n'a perçu que 218 millions $ en taxes sur l'essence et sur le carburant diesel. L'une des moins élevées au pays, la taxe sur l'essence du Manitoba est fixe, à 11,5 cents le litre. Les recettes gouvernementales n'augmentent donc pas avec la hausse du coût de l'essence. Selon la Province, le gouvernement fédéral récupère de son côté 160 millions $ du Manitoba en taxe sur l'essence et réinvestit environ 10 millions $ dans les routes de la province.

VIRUS DU NIL

42 Manitobains ont eu un résultat positif aux tests du Virus du Nil depuis le début de la saison. Selon les autorités médicales, neuf de ces personnes sont des cas probables de syndrome neurologique du Virus du Nil. 20 personnes sont des cas probables de syndrome non-neurologique du virus. Les autres cas sont à l'étude ou n'ont ressenti aucun des symptômes du virus. La première mortalité attribuée au Virus du Nil au Manitoba est survenue le 31 août et les autorités enquêtent toujours sur le rôle joué par le Virus du Nil dans ce décès.

RADIO-CANADA

Le conflit de travail affecte-t-il la communauté?

Depuis quatre semaines, les Manitobains sont sans nouvelles locales en provenance de la CBC-SRC, en anglais comme en français. Cette situation pourrait affecter gravement des organismes qui comptent sur Radio-Canada pour la promotion de leurs événements.

Sylviane LANTHIER



photo : Sylviane Lanthier

Les employés de Radio-Canada Manitoba en lock-out. Les négociations ont repris entre les parties patronale et syndicale, qui auraient réglé 12 des 40 points en litige la semaine dernière.

Si vous avez regardé la télévision de Radio-Canada depuis une semaine, vous y avez peut-être vu la publicité annonçant la nouvelle campagne de levée de fonds de Francofonds. « J'ai été chanceuse! lance la directrice générale de l'organisme, Josée Théberge. C'est un concours de circonstance qui a fait qu'on a tourné cette publicité plus tôt que d'habitude. Elle était prête avant le conflit de travail. Heureusement pour nous! »

Il y a quatre semaines, CBC Radio-Canada décrétait un lock-out à l'encontre de ses employés syndiqués membres de la Guilde canadienne des médias. Plus de 5 000 journalistes, techniciens, caméramen, monteurs, sont ainsi privés de travail, dans l'ensemble du Canada anglais et dans les stations régionales françaises à l'extérieur du Québec et de Moncton.

Les francophones des communautés situées en milieu minoritaire sont donc pour la très grande majorité privés de leur téléjournal régional en français. Idem pour la radio. Et les organisations de ces communautés qui entretiennent des liens avec Radio-Canada, sont également privés d'un de leur partenaire médiatique le plus important.

Francofonds compte chaque année sur un appui de la société d'État. Cet appui se traduit en publicités télé et radio, sans compter la couverture faite par les salles de nouvelles et les diverses émissions de la radio.

Le mois de septembre, indique Josée Théberge, est toujours le plus important dans la stratégie de marketing de Francofonds. « On essaie d'organiser la toute première conférence de presse de la rentrée. C'est une question de momentum, pour parvenir à attirer l'attention des gens sur notre campagne. »

Le conflit de travail de la SRC a cependant obligé l'organisme à revoir l'ensemble de cette stratégie. « Même si notre publicité est en ondes à la télé, il faut s'ajuster, admet Josée Théberge. Radio-Canada offre beaucoup de couverture. C'est là qu'on se rend compte de la valeur de leur contribution; au plan financier, on ne peut pas se permettre d'acheter dans d'autres médias pour compenser la perte de visibilité, on n'a pas cet argent-là. »

Au Cercle Molière

Le Cercle Molière a le même problème. Les publicités annonçant la nouvelle saison et le Gala du homard seraient normalement en ondes. Il n'y en aura pas… à moins que le conflit ne trouve une solution très rapide. « Le Gala, c'est un gros événement de levée de fond pour nous, explique Irène Mahé, du Cercle Molière. Et septembre est une période très importante pour promouvoir la saison. » La commandite et l'appui de Radio-Canada jouent un rôle fondamental pour promouvoir les activités du Cercle. « Et quand tu rates ton début se saison, c'est très difficile de se rattraper par la suite », précise Irène Mahé. Le Cercle n'a pas les moyens de payer sur d'autres réseaux les publicités offertes par Radio-Canada. Pour compenser, le personnel du Cercle va puiser dans ses propres ressources : appeler les gens, envoyer des télécopies. Des stratégies qui demandent du temps.

« Bien sûr, il y a le journal, rappelle Irène Mahé. Mais lire demande un effort. Écouter la radio dans son auto, ou la télé, c'est facile et instantané. »

Rater sa rentrée

Le Festival du Voyageur est un autre des organismes qui entretient depuis des années une relation de partenariat avec Radio-Canada Manitoba. Le mois de février est encore loin, mais le directeur général Daniel Lussier rappelle que c'est à cette époque-ci qu'il veut régler tous ses éléments de programmation. « À la mi-octobre, on devrait connaître le menu de la semaine. Après, on peut se consacrer au marketing. » Si le conflit de travail à la SRC se poursuit, la contribution de Radio-Canada restera une élément en suspens, « et ça pourrait nous affecter », confirme Daniel Lussier.

« On aimerait voir une solution à cette dynamique le plus tôt possible, mentionne-t-il. Pas seulement pour le Festival, mais pour toute la communauté. Radio-Canada est partout dans la francophonie. Je ne connais pas assez le dossier du conflit pour porter un jugement là-dessus, mais j'espère que ça va se régler. Il y a déjà assez d'éléments qui favorisent une anglicisation ici. Si les gens se mettent à adopter des médias anglophones, c'est le genre de choses qui peut faire boule de neige. »

Un point de vue que partage Josée Théberge. « Je reviens de vacances et il n'y a pas de nouvelles en français… c'est comme si on avait raté la rentrée annuelle de la communauté. » « À long terme, craint Irène Mahé, si le conflit se poursuit, les gens vont prendre des habitudes d'écoute qui pourraient faire mal. »

Dites-leur que vous les aimez!

Les employés des stations de radio et de télé françaises de Radio-Canada, en lock-out depuis quatre semaines, organisent un concert ce jeudi 15 septembre dans le parc Provencher, de 11 h à 14 h.

« Ça fait déjà quatre semaines que le conflit dure, indique l'animatrice du Téléjournal Manitoba, Monique LaCoste. On n'a pas beaucoup entendu parler de la communauté, alors on s'est dit qu'on allait organiser un concert pour offrir aux gens une occasion de manifester leur appui. »

Musiciens, hot-dogs, chips, boissons gazeuses et bonne humeur seront au rendez-vous.

Éditorial

Un silence qui a assez duré

Les résultats d'un sondage réalisé dans les deux premières semaines qui ont suivi le conflit de travail à Radio-Canada-CBC laissait entendre que les Canadiens ne ressentaient pas, alors, les effets de ce conflit. La rentrée de septembre viendra-t-elle changer cet état d'esprit? Car si on peut comprendre que les nouvelles quotidiennes ne sont pas la préoccupation première des citoyens quand ils font griller leur *steack* sur le BBQ du chalet, l'arrivée de septembre et la rentrée scolaire marquent aussi le retour à la vie normale et le début d'une autre année de travail...



par Sylviane Lanthier

C'est donc maintenant que les Canadiens anglais devraient commencer à ressentir les effets de ce conflit, qui les prive de leur seul réseau public national de nouvelles radio et télé. CBC informe les Canadiens, mais plus encore CBC informe à la manière canadienne, avec un point de vue canadien. C'est peut-être intéressant de regarder les nouvelles internationales de la BBC à 18 h, mais ça fait un temps. Quelqu'un, quelque part, va bien finir par s'ennuyer de Peter Mansbridge! Idem d'ailleurs pour les nouvelles et les émissions en français qui nous parviennent de Montréal. Ça n'a pas beaucoup d'intérêt pour les auditeurs d'ici de savoir que la circulation boulevard Saint-Joseph est au ralenti parce qu'un employé de la ville de Montréal a décidé d'arroser les fleurs du terre-plein...

Les employés des stations régionales françaises de Radio-Canada sont membres du même syndicat que les employés de la CBC; c'est ce qui explique qu'ils se retrouvent sur le pavé eux aussi, à arpenter leur coin de rue dans l'espoir que ce conflit se règle le plus vite possible. Ils vivent une situation qui, même si elle les concerne au premier plan, se déroule dans une tout autre arène, qui a pour nom Toronto. C'est-à-dire là où sont les marchés, les grandes productions, la masse du personnel; là où la CBC voudrait bien avoir une plus grande marge de manœuvre dans sa gestion du personnel contractuel.

Ces enjeux-là, ce ne sont pas à Winnipeg qu'ils sont les plus problématiques; et les stations régionales de Winnipeg, tant anglophone que francophone, finissent pas attendre, comme le public en général, que les discussions donnent des résultats pour que tout le monde puisse reprendre le travail.

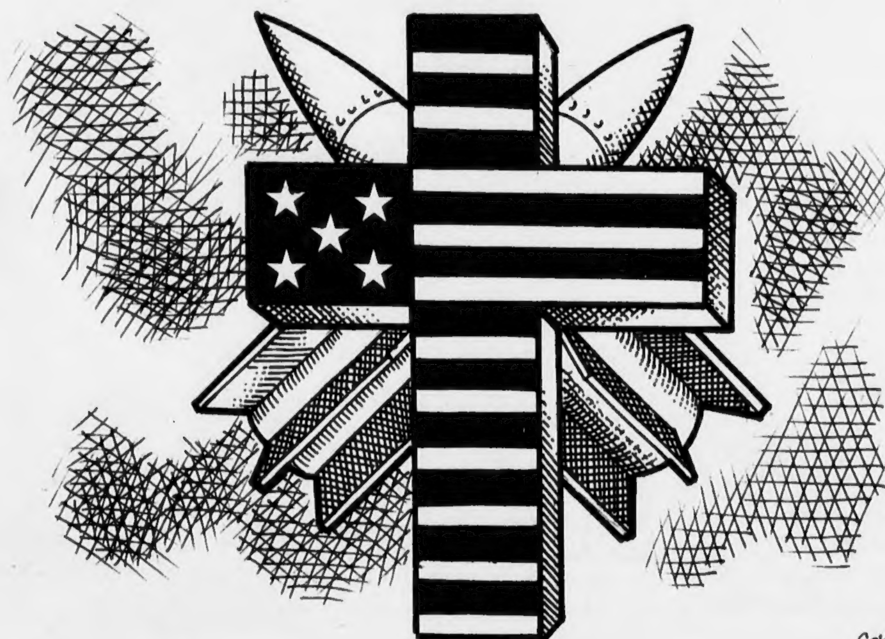
Mais entre-temps, ce conflit affecte tout de même des gens qui comptent sur Radio-Canada pour prendre des nouvelles de leur monde, souvent comme on prend des nouvelles de la famille. Bon nombre de francophones entretiennent en effet avec les équipes radio-canadiennes des relations privilégiées; chaque soir, chaque matin, chaque midi, on leur ouvre les portes du foyer comme on le ferait à un cousin familier. Le choc de manquer son carnet communautaire, son marché aux puces ou son animateur favori, il peut être bien réel.

Habituellement, quand une négociation de contrat dégénère en arrêt de travail, la partie qui déclenche les hostilités espère ramener le rapport de force patronal-syndical en sa faveur. Cette fois-ci, c'est l'employeur qui a décrété le lock-out. Mais on a du mal à voir comment CBC pourrait bénéficier d'un silence qui s'éternise, sans risquer que son auditoire anglophone prenne ses habitudes chez d'autres réseaux. Ce risque existe aussi en français : les Manitobains qui refusent d'écouter les nouvelles régionales en provenance de Montréal peuvent très bien se tourner vers les réseaux locaux privés.

Le silence de Radio-Canada Manitoba affecte les gens. Il affecte les téléspectateurs et auditeurs, mais aussi ceux qui veulent faire circuler leurs nouvelles, et ceux qui comptent sur des partenariats établis de longue date avec Radio-Canada pour la promotion de leurs événements. Radio-Canada est une voix importante dans cette communauté. Elle n'est pas l'unique voix, il lui arrive même parfois d'être un peu dissonante (ce qui fait, aussi, partie de son rôle), mais c'est une voix nécessaire. Et son silence a assez duré.

•••

On apprenait lundi matin que le dépôt du rapport de la commission Gomery accusera six semaines de retard. Il serait déposé en février. Oublions donc les rumeurs d'élections pour cet automne et cet hiver... et parions qu'on ira aux urnes au printemps.



À VOUS la parole

A propos de Cardinal

Madame la rédactrice,

Comme l'été s'achève et que j'envisage d'entreprendre une autre année d'études au Collège universitaire de Saint-Boniface, permettez-moi de partager avec vous les différents projets qui ont été accomplis cet été à la chapelle Sainte-Thérèse à Cardinal, Manitoba.

Grâce aux subventions du Thomas Sill Foundation Prairie Churches Project, des Ressources historiques du Manitoba et du bénévolat, l'extérieur de la chapelle a reçu une nouvelle couche de peinture en plus de la réparation de quelques fenêtres. Il ne reste qu'un grand projet pour l'année prochaine : la réparation et l'installation du grand vitrail du clocher.

Une plaque commémorative en mémoire de Theodor Edelbrock sera installée près de la chapelle pour commémorer le don qui a été fait en son nom à la chapelle Sainte-Thérèse.

Au cours de mon emploi d'été à la chapelle Sainte-Thérèse, non seulement ai-je eu le plaisir d'accueillir plusieurs visiteurs à ce site historique, mais également j'ai entrepris plusieurs recherches sur l'histoire de Cardinal et de la chapelle. En fin de compte, j'ai pu ajouter huit nouvelles expositions au musée de la chapelle.

Quoique mon séjour à Cardinal prenne fin, la chapelle demeurera ouverte jusqu'au mois d'octobre. Si vous êtes dans la région, n'hésitez pas à visiter la chapelle Sainte-Thérèse à Cardinal, située à environ 100 km au sud-ouest de Winnipeg, sur la route provinciale 244. Tout en faisant une promenade dans un lieu pittoresque, vous aurez la chance de connaître l'histoire fascinante de la chapelle et de son village.

Nicole Balcaen
Recherchiste
Le 31 août 2005

L'Église

Madame la rédactrice,

L'Église, c'est Jésus-Christ et tous les membres de son corps mystique.

Il n'y a pas de laïcs dans l'Église de Jésus-Christ, car par notre Baptême et notre confirmation, nous faisons tous parti du Sacerdoce Royal de Jésus-Christ.

« Les parents sont les premiers prêtres de leurs enfants, plus qu'aucun prêtre le sera jamais ». (Maurice Zundel)

Si nous voulons être capable de remplir notre tâche de membre du Corps Mystique du Christ, il nous faut absolument laisser agir le Bon Dieu au fond de notre cœur. « L'homme ne vit pas seulement de pain mais de toutes paroles qui viennent de la bouche de Dieu ».

C'est seulement avec l'aide du Dieu trinité que nous serons capable d'aimer Dieu et notre prochain comme nous-mêmes.

Notre prochain, c'est tout le monde de la terre, sans aucune exception.

Quand j'étais jeune, je pensais que si je pouvais sauver mon âme, les autres qu'ils s'arrangent…cela était faux, mais c'est ce que je semblais retenir des enseignements qu'on nous donnait de notre religion dans ce temps-là. Le bon Dieu semblait un Dieu sévère et dominateur qui nous surveillait et nous punissait pour nos moindres fautes. « Hors de l'Église point de salut » cela semblait nous dire que hors de l'Église catholique il n'y avait point de salut. Cependant, à l'école je rencontrais des amis protestants et il me semblait que ces enfants étaient aussi bons, sinon meilleurs que nous les catholiques.

Dieu, qui nous habite et qui est tout amour et miséricorde, il nous faut le révéler au monde entier plus par notre agir et notre comportement que par nos paroles.

La religion est premièrement une rencontre personnelle avec Dieu. Il nous faut d'abord avoir cette rencontre personnelle avec Dieu, autrement, dans une religion communautaire, nous suivons tout le monde comme des moutons, sans trop savoir ce que nous faisons.

Si les hommes, au lieu de vouloir dominer les autres et s'entretuer, s'ils essayaient, avec l'aide du Bon Dieu, de se parler, de se comprendre de s'entraider et surtout de s'accepter comme différents, ce serait les paradis sur la terre.

Prions le Seigneur pour que la paix et l'amour règnent sur toute la terre parmi toutes les nations et parmi toutes les religions afin d'enrayer les guerres et les haines qui surgissent ici et là sur notre planète.

Wilfrid Fortier
Saint-Boniface
Le 6 septembre 2005

(Mes écrits sont tirés de mes lectures spirituelles, mais surtout des Sermons de Maurice Zundel.)

Les répercussions du lock-out à la SRC

Madame la rédactrice,

Le lock-out privant actuellement les francophones hors Québec, sauf exceptions, de leurs émissions radiophoniques et télévisées locales n'a suscité jusqu'ici aucune réaction décisive de la partie patronale, pas plus que des instances politiques censées veiller aux intérêts de citoyen(ne)s qui contribuent pourtant au développement socioéconomique et culturel d'un pays officiellement bilingue.

Ce silence est en outre aggravé par l'absence de mobilisation communautaire en faveur d'un débat public sur les responsabilités de la Société Radio-Canada et des paliers gouvernementaux face aux francophones minoritaires. Une telle situation qui selon toute apparence risque de se prolonger affecte d'abord le personnel de la SRC concerné, et ce, à l'insu du public qui, faute de renseignements suffisants sur les enjeux de ce lock-out, risque aussi d'en subir les répercussions s'il est réglé au préjudice des employé(e)s sans travail pour le moment.

En effet, la restriction éventuelle de la sécurité d'emploi au profit de postes contractuels menacerait, non seulement l'avenir des bureaux de la SRC à l'extérieur du Québec, mais aussi celui des communautés francophones minoritaires, pour lesquelles l'apport local de francophones à la radio et à la télévision de la SRC constitue un facteur de développement crucial.

Pour le moment, les bulletins de nouvelles et autres programmes en provenance de Montréal ne peuvent remédier à un vide qui, eu égard à l'impact des médias sur les constructions identitaires, empêche les francophones affectés d'exprimer leur sentiment d'appartenance linguistique, sociale et culturelle à leurs communautés respectives, et ce, dans des contextes majoritairement anglophones où la langue et la culture françaises demeurent marginalisées et précaires, en dépit de la jurisprudence en leur faveur.

Faute d'être renseignés par la SRC sur leur milieu de vie, ils ne peuvent développer légitimement ni leur identité, ni leur autonomie, à plus forte raison si les médias montréalais, étrangers à leur réalité, se substituent à leurs propres moyens de s'affirmer, de se solidariser et de s'épanouir, d'exister en un mot en dehors du Québec.

Cette carence actuelle dans les médias fragilise du même coup l'infrastructure d'accueil sans laquelle les francophones minoritaires ne peuvent assurer de relève, favoriser l'immigration d'autres francophones prêts à contribuer à leur avenir et surtout préserver leurs rapports vitaux avec les anglophones francophiles.

En conséquence, nous prions la SRC et les autres instances ayant un impact sur les communautés francophones de faciliter le règlement du conflit au profit des employé(e)s en lock-out et de préserver ainsi l'avenir des francophones minoritaires qui représentent fondamentalement la dualité représentative et inviolable du pays.

Dominique Laporte
Winnipeg (Manitoba)
Le 7 septembre 2005

HOMMAGE

Au revoir Marcien!

Marcien LeMay s'est éteint, mais ses œuvres et son influence resteront longtemps.

Mélanie MORIN

La communauté francophone a perdu le 7 septembre, l'un de ses grands artistes. De nombreux témoignages affluent sur l'homme et l'artiste qu'était Marcien LeMay.

« S'il y a une leçon à tirer de Marcien LeMay, c'est que dans la vie, il faut faire ce que l'on aime avec passion, pense Louis-Philippe Ouimet qui prépare un livre sur l'artiste et sa carrière. Il ne faisait pas de l'art pour la gloire ou l'argent. J'ai un grand respect pour lui. »

Marcien LeMay est né le 8 octobre 1926 dans une maison de la rue Masson à Saint-Boniface. Pompier de métier, il se consacrait à l'art depuis sa retraite dans les années 1980. Son décès, des suites d'un canceer, laisse dans le deuil son épouse, Hélène, et leurs trois enfants ainsi que toute la communauté.

« Il a été comme un tuteur pour moi, admet l'artiste Réal Bérard. Il connaissait tellement de choses! Je suis souvent allé le voir pour des renseignements. Certaines personnes auraient gardé des trucs pour elles-mêmes, mais pas lui. Il n'y avait pas de cachettes. Il était tellement généreux de sa personne. Et quand il te montrait quelque chose , il était d'une patience remarquable. »

Étienne Gaboury, qui a créé avec Marcien LeMay la statue de Louis Riel qui se trouve maintenant au Collège universitaire de Saint-Boniface, se rappelle l'audace de Marcien LeMay. « À première vue, l'homme semblait énigmatique, réservé et conservateur, explique-t-il. Mais en réalité, il était très audacieux dans son art et savait ce qu'il voulait.

« Il avait le sens de la nature et du milieu dans lequel il vivait, continue Étienne Gaboury. Il représentait bien la communauté et a certainement laissé sa marque. Sa mort crée un vide dans le monde artistique et c'est désolant. J'en suis très attristé. »

Marcien LeMay était un artiste prolifique. Lors des dix dernières années de sa carrière seulement, il a pris part à 18 expositions. « C'était un plaisir de travailler avec lui », indique Denise Préfontaine, qui alors qu'elle était responsable des expositions au Centre culturel franco-manitobain,a présenté une exposition conjointe des œuvres de Marcien LeMay et de son épouse Hélène, artiste-peintre.

« Pour Marcien, la reconnaissance n'était pas si importante, signale-t-ellle. Ce qu'il voulait, c'était nourrir sa passion en créant. Il avait une très grande intégrité artistique et suivait sa propre démarche. Les modes, les nouveaux courants ne l'intéressaient pas.

« C'était aussi une personne humble et disponible, poursuit Denise Préfontaine. Il avait une belle ouverture face aux gens et était toujours prêt à partager ses connaissances et ses techniques. Il a définitivement été l'un des piliers de la communauté artistique des arts visuels et aura marqué plusieurs personnes. »

Le livre *Marcien LeMay : l'art de se réinventer* sera lancé en même temps qu'une exposition rétrospective sur la carrière de l'artiste prévue en octobre à la Maison des artistes visuels francophones. Dans l'ouvrage, de nombreuses personnes témoignent de l'admiration qu'elles ont pour Marcien LeMay, dont sa fille, Gisèle Lemay Hampson. « C'était un bon père, doux, qui ne se fâchait jamais et aucun de ses trois enfants n'était plus important que les autres, peut-on y lire. Marcien est intelligent, il réfléchit vraiment à sa démarche artistique et fait de la recherche avant de créer une œuvre. Mais c'est quelqu'un de très humble, que ce soit lorsque les gens critiquent son travail ou lui font des compliments. Il n'a jamais cherché la reconnaissance ou à devenir un artiste populaire. »

« Marcien disait toujours que "les gens aiment mieux acheter une caisse de 24 plutôt qu'une œuvre originale", se souvient Louis-Philippe Ouimet. Je trouve triste le fait que les gens n'aient pas plus porté attention à son travail de son vivant. Sa mort est une énorme perte pour la communauté, mais malheureusement, je ne pense pas que ce sera pleinement réalisé par le public. C'est dommage. »

Louis-Phillipe Ouimet garde de très bons souvenirs de Marcien LeMay. « Il était un bon vivant, souligne-t-il. Même lorsque sa santé était moins bonne, il avait toujours plein de projets. Tout au long de sa carrière, il n'a pas cessé de se réinventer en faisant des choses originales et inusitées. Il manquera certainement à plusieurs personnes. »



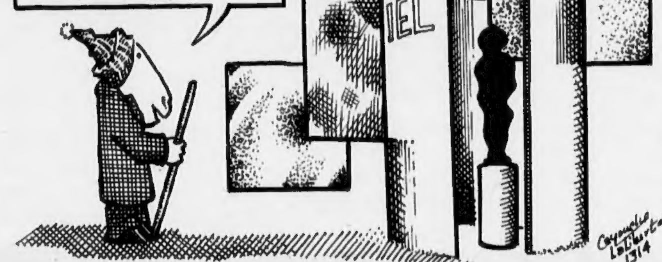
Archives La Liberté

Marcien LeMay et son épouse Hélène, à l'occasion d'une exposition conjointe du couple.



Archives La Liberté

Marcien LeMay : un artiste intègre.



D'un artiste à un autre : l'hommage de Cayouche.

Qu'est-ce qui se passe?

Le prix de l'essence est sur toutes les lèvres.
Pourquoi voyons-nous les prix augmenter autant depuis un certain temps?

Mélanie MORIN

Depuis le passage de l'ouragan Katrina aux États-Unis, le prix du pétrole augmente en flèche. Mais cette tendance à la hausse dure en fait depuis 2003. Comment l'expliquer?

Le 30 août, le prix du brut fracassait un nouveau record historique en atteignant 70,85 $ US le baril. Le marché pétrolier est instable et depuis un an, les prix ont augmenté de 65 %. « En fait, ça fait au moins deux ans que le prix du pétrole est à la hausse, fait remarquer la professeure d'économie au Collège universitaire de Saint-Boniface, Sylvie DeSerres. Tout a commencé avec la menace de guerre en Irak. »

De nombreux facteurs influencent le prix du pétrole.



photo : Mélanie Morin

Le Manitoba n'a pas été épargné par l'augmentation du prix du pétrole. Le prix de l'essence y a atteint 1,19 $ la semaine dernière.

« L'ouragan Katrina a mis hors-service plusieurs raffineries américaines, souligne une professeure d'économie à l'Université du Manitoba, Laura Brown. Les prix ont donc monté aux États-Unis. L'essence au détail s'y vend 40 % plus cher qu'il y a un an. Et quand les prix sont à la hausse chez nos voisins du Sud, la tendance se répercute sur nous.

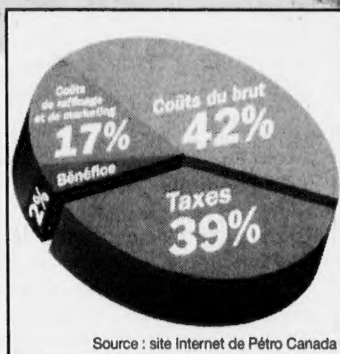
« Mais alors que tout le monde accuse Katrina d'être la source de la montée des prix, les gens devraient plutôt regarder du côté de la Chine, signale-t-elle. La consommation de ce pays augmente sans cesse et contribue énormément à la forte hausse de la demande. »

La Chine vit en présentement une croissance économique fulgurante. Sa consommation de pétrole en 2004 représentait 30 % de la hausse de la demande mondiale. « Ici, le pétrole est taxé, explique Sylvie DeSerres. Le gouvernement chinois, lui, subventionne cette industrie et encourage sa population à utiliser du pétrole. »

Cette hausse de la demande mondiale est accompagnée d'une difficulté à produire plus. Puisque l'offre réussit difficilement à répondre à la demande, le marché devient instable. « Dès qu'il se passe la moindre chose pouvant possiblement nuire à la capacité de produire, ça a un impact important sur les prix, indique Sylvie DeSerres. Même les inquiétudes perturbent beaucoup le marché présentement. »

Intervention du gouvernement?

« C'est sûr que si le gouvernement mettait en place des mesures incitatives pour que les gens abaissent leur consommation de pétrole, ça aiderait, pense Sylvie DeSerres. Mais il faut que les gens y croient. Même si une subvention pour acheter une voiture hybride ou électrique était disponible, les gens doivent vouloir de ce genre de technologie.



Source : site Internet de Pétro Canada

« En plus, l'industrie du pétrole est très forte, poursuit-elle. Il y a d'énormes pressions venant de cette industrie pour que les choses restent comme elles sont. Au Canada, nous avons du pétrole et ça rapporte beaucoup. Le gouvernement voudra-t-il se nuire en développant des énergies alternatives? Je ne pense pas! »

Depuis quelques semaines, les gouvernements répètent qu'ils ne peuvent intervenir dans le dossier. Pourtant, un sondage Léger Marketing révèle que 76 % des Canadiens veulent que ceux-ci interviennent pour contrôler le prix de l'essence à la pompe. Le même sondage démontre que les trois quart des Canadiens aimeraient voir une diminution des taxes sur l'essence.

Toujours selon le sondage, même si les Canadiens ne sont pas contents de la hausse du prix du pétrole, 63 % admettent ne pas avoir changé leur habitude de consommation. « Nous avons plus d'argent dans nos poches qu'à l'époque des chocs pétrolier des années 1970, croit Laura Brown. Et ce n'est pas une surprise, la hausse du pétrole. Les gens sont maintenant habitués à ce que l'essence soit chère alors ils prévoient leur budget en conséquence. »

L'OPEP et sa puissance

L'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) a été créée en 1960 par le Venezuela, l'Arabie saoudite, l'Iran, l'Irak et le Koweit. Le but était de regrouper les forces pour mieux coordonner les politiques de production et d'exportation des membres.

Depuis sa création, l'OPEP n'a pas cessé de gagner en importance et en influence. Jusque dans les années 1970-1980, ce sont les compagnies pétrolières qui avaient le pouvoir. Elles imposaient leur prix sur les pays producteurs. Avec la création de l'OPEP, les pétrolières ont perdu la mainmise sur les prix du brut. Elles doivent désormais négocier avec l'OPEP pour tout ce qui touche la quantité à produire et son prix.

L'OPEP compte maintenant 11 membres. L'Algérie, l'Indonésie, la Libye, le Qatar, le Nigeria et les Émirats arabes unis se sont joints aux cinq pays fondateurs. Ensemble, ces 11 pays détiennent 75 % des réserves connues de pétrole brut. Plus de 50 % de la production mondiale de pétrole exportée provient des pays membres de l'OPEP.

Dossier *de la semaine...* **Prix du pétrole**

Dur coup pour les entreprises

La montée en flèche du prix de l'essence cause des ennuis à plusieurs entreprises. Un problème qui ne se règlera pas de sitôt.

Christianne HACAULT

Le prix élevé du pétrole touche déjà directement les propriétaires de véhicules, mes les retombées indirectes de cette montée en flèche sera bientôt sentie par toute la population canadienne.

« Le prix des biens sera affecté à cause d'une augmentation du coût du transport, explique la professeure d'économie au Collège universitaire de Saint-Boniface, Sylvie DeSerres. Les prix vont augmenter, mais ce n'est présentement pas assez marqué pour entraîner une récession. »

Certains secteurs industriels seront plus durement touchés que d'autres, tels les biens qui doivent être transportés et le secteur de l'agriculture. « Par exemple, au Manitoba, l'industrie du meuble sera doublement affectée parce qu'il y a le transport des matières premières pour fabriquer les biens, ensuite le transport du produit final, signale Sylvie DeSerres. Mais le Manitoba est chanceux en comparaison avec d'autres provinces. Environ 70 % de notre économie est basée sur les services. Le prix de l'essence n'affecte pas énormément le prix des services, donc il n'y aura pas un gros, gros impact. »

Secteur du transport

Le propriétaire de la firme de transport Horizon International, Gilbert Dubé, a hâte que le prix du pétrole se stabilise. Il a dû augmenter son prix de 10 % au cours des deux dernières semaines pour compenser la montée du prix de l'essence. Une charge transportée de Montréal à Winnipeg coûte aujourd'hui 250 $ de plus qu'au mois d'août. « Les clients commencent à être tannés qu'on augmente nos prix aux deux semaines, dénonce-t-il. Les clients sont tranquilles, ce qui n'est jamais bon signe. J'ai moins de charges de Maple Leaf depuis que le prix du gaz a monté. Est-ce que c'est à cause de mes prix ou l'économie en général qui ralentit? Je ne sais pas. ».

Gilbert Dubé estime qu'une intervention gouvernementale sera bientôt nécessaire pour assurer la survie de l'industrie. « Ça va juste empirer au lieu de s'améliorer, estime-t-il. On a besoin d'un rabais aux camionneurs pour éviter de refiler la facture aux clients, et pour survivre à cette crise. Certains clients n'ont déjà pas beaucoup de marge de manœuvre avec le dollar canadien qui est si élevé. On est encore une petite compagnie; on va tenir le coup. Mais il y en a d'autres qui vont tomber. »

La Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), qui assure le transport de la majorité des élèves qui fréquentent ses écoles, ne sait pas encore quel impact l'augmentation du prix du pétrole aura sur son budget. « J'ai demandé au personnel cadre de préparer un estimé des coûts, indique le directeur général de la DSFM, Gérard Auger. Ce n'est pas la Division qui va absorber tous les coûts. C'est compliqué parce qu'on a un contrat de service pour les autobus scolaires. Il y a une prévision pour la fluctuation du prix de l'essence, il s'agit de voir quels plafonds ont été établis dans le contrat. » La DSFM doit également revoir le taux pour le kilométrage du personnel et des élus qui utilisent leur voiture pour des déplacements reliés à leur mandat, taux qui n'a pas été ajusté depuis quelques années.



photo : Christianne Hacault

Propriétaire d'une firme de transport, Gilbert Dubé a dû augmenter ses prix de 10 % en deux semaines à cause de l'augmentation du prix du pétrole.

D'autres entreprises de transport, comme Tétrault Transport à La Broquerie, ne sont pas du tout affectés par l'augmentation. « Nous avons un contrat avec les producteurs de lait du Manitoba et, si le prix du gaz monte d'une cenne, nos tarifs montent automatiquement, explique le propriétaire, Gilbert Tétrault. Les fermiers n'ont pas le choix d'attendre pour transporter le lait, alors ça ne nous affecte pas vraiment. Mais les consommateurs vont bientôt voir la différence au magasin. Le prix du lait va augmenter parce que le prix du gaz a monté de 60 % dans les derniers mois. »

Dur coup pour les fermiers

Si les inondations de cet été ont eu un impact positif sur les agriculteurs, c'est que l'augmentation du prix de l'essence les touche moins qu'en temps normal. « Grosso modo, les fermiers ont déjà fini la moisson, signale un agronome de Saint-Jean-Baptiste, Philippe Sabourin. La récolte est si minime et vite faite que l'impact est moins senti. »

Mais ce moment de répit sera de courte durée. La situation des agriculteurs est déjà précaire et l'augmentation du prix de l'essence vient s'ajouter à une liste de facteurs qui réduisent leur marge de profit. « Tous les coûts montent, poursuit Philippe Sabourin. Le prix des engrais chimiques est lié au prix du pétrole, alors ce ne sera pas long avant que ces prix-là soient ridicules aussi. Et le prix des récoltes est si bas. On espère toujours voir la lumière au bout du tunnel, mais elle ne vient jamais. Les agriculteurs ont les reins assez forts, mais il y a des limites. Si ça continue, il y en a sûrement qui vont vendre. »

Même son de cloche chez le producteur bovin, René Catellier. « Si c'est pas une chose, c'est une autre, s'exaspère-t-il. On n'a pas de choix, faut absorber ça. Dans d'autres secteurs, on ajuste les prix et on passe le fardeau aux clients. Malheureusement, les fermiers sont au bout de la ligne et on ne peut pas passer le prix à personne. Faute de retourner à des chevaux, on a des fermes modernes et ça prend des machines, des tracteurs, des camions. Faut qu'on vive avec ça, et ça finit là. »

FJCF

Martin Gautron président

La jeunesse manitobaine sera une fois de plus bien représentée puisque le président du CJP, Martin Gautron vient d'être élu président de la Fédération de la jeunesse canadienne-française.

Mélanie MORIN

L'actuel président du Conseil jeunesse provincial (CJP), Martin Gautron, a été élu à la présidence de la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF) lors de l'assemblée générale annuelle de l'organisme, les 27 et 28 août. Il succède à Rémi Léger dont le mandat de deux ans arrivait à terme.

« Ce sera une grosse année pour la FJCF, croit Martin Gautron. Il y aura un gros roulement de personnel et je voulais assurer une certaine stabilité. J'ai quand même assez d'expérience puisque j'en étais à ma 4e assemblée générale annuelle avec la FJCF. Je connais les dossiers et je sais que le réseau de la jeunesse peut être très fragile.

« Quand je regarde la situation ailleurs, nous sommes vraiment chanceux au CJP, poursuit-il. Les choses vont exceptionnellement bien. Nous sommes forts et très choyés ici, mais ce n'est pas le cas partout au pays. »

La plus grande partie du travail de Martin Gautron sera d'assurer une représentation des jeunes un peu partout au Canada. « Il faut se faire voir, c'est très important, pense-t-il. Je vais être là pour m'assurer que les intérêts des jeunes sont respectés. Personne ne pourra dire que les jeunes ne sont jamais présents, qu'ils ne s'impliquent pas! »

Le CJP perdra donc possiblement son président. « Je ne sais pas encore ce qui arrivera, avoue Martin Gautron. Je ne sais pas à quel point il serait possible pour moi d'être à la fois le président du CJP et celui de la FJCF. C'est quelque chose dont je devrai discuter avec le conseil d'administration du CJP dans les prochaines semaines. Mais une chose est certaine, peu importe ce qui arrive, je resterai présent au CJP et continuerai de m'y impliquer. »

Même si de nombreuses réunions se dérouleront à Ottawa, Martin Gautron restera à Winnipeg. « C'est sûr que c'est plus facile si le président est à Ottawa, admet-il. Mais ce n'est pas impossible de le faire en vivant ailleurs. Mon cœur est au Manitoba. Je suis déjà établi ici. En plus, je pourrai continuer mes études.



Archives La Liberté

Le président du Conseil jeunesse provincial, Martin Gautron, a été élu président de la Fédération de la jeunesse canadienne-française.

« Et puis je voyagerai beaucoup, continue-t-il. Je prévois devoir aller à Ottawa environ deux fins de semaine par mois. C'est sûr que le poste de président de la FJCF c'est énormément de travail, mais je ne voulais pas passer à côté d'une occasion pareille. C'est une chance d'apprendre pleins de nouvelles choses et de rencontrer de nouvelles personnes dans de nombreux domaines d'action. »

Par ailleurs, les membres de la FJCF ont aussi appris lors de l'assemblée générale annuelle que leur directrice générale allait quitter son poste. La manitobaine Chantal Bérard entend en effet céder sa place à du sang neuf, et quittera la direction générale en janvier.



La Liberté LOISIRS



Cahier culturel et sportif.

LITTÉRATURE

Le rendez-vous des auteurs

Une kyrielle d'activités, une occasion unique de rencontrer des auteurs de tous les horizons, et du plaisir en prime. Les activités du Foyer des écrivains donnent vie aux livres. Un rendez-vous annuel à ne pas manquer!

Sylviane LANTHIER

Le Foyer des écrivains représente une occasion idéale pour rencontrer dans une ambiance décontractée des auteurs d'ici et d'ailleurs. Écrivains et poètes d'origine africaine, haïtienne, québécoise et canadienne sont cette année les têtes d'affiche d'activités qui sont loin d'être ennuyantes.

Les écrivains d'ici prennent en charge la programmation française du Festival international des auteurs de Winnipeg depuis maintenant six ans. Du 18 au 25 septembre, les scènes littéraires anglophones de Winnipeg vibreront au rythme du Festival. Et Saint-Boniface ne sera pas en reste.

Quelles sont donc ces activités? Pour le savoir, suivons le guide, Charles Leblanc.

21 septembre dès 20 h • Soirée de poésie : *finalistes du Concours de poésie, lectures par des poètes, musiciens, lancement d'un livre.* L'an dernier, la soirée a été marquée par son caractère intime et chaleureux. « Et nous reprenons sensiblement la même formule. Comme certains des textes finalistes des élèves de la DSFM ont été mis en musique par des auteurs-compositeurs d'ici pour le Festival des mots, nous tentons de les joindre pour qu'ils viennent les chanter. Et il y aura le lancement du plus récent recueil de **Laurent Poliquin**, ***Le Vertigo du tremble***. »

22 septembre dès 20 h • La plume et le pinceau : *improvisation d'écriture et de dessin,* suivi de **l'Événement Nicole Brossard**. « La plume et le pinceau, c'est quatre ou cinq écrivains et artistes à qui je donne un thème et deux mots. Les artistes visuels ont deux minutes pour dessiner autour du thème. Les auteurs ont ensuite deux minutes pour écrire en s'inspirant du dessin et des deux mots. » Retour à l'artiste visuel qui complète son œuvre (1 minute) et à l'auteur (1 minute), « et puis c'est tout!... Et les œuvres? J'ai dans mon salon celles de l'an dernier! On aimerait publier un livre les réunissant avec celles de cette année. »

L'Événement Nicole Brossard « mettra en vedette cet écrivain important du Québec dont le rayonnement va jusqu'à l'Europe francophone. » La poétesse, romancière, essayiste lira des extraits de son œuvre avant d'être interviewée devant public par Charles Leblanc.

23 septembre • Gala de la parole : Nuit noire : *Soirée spectacle centrée sur l'Afrique et lancement de deux recueils.* « La soirée réunit des poètes originaires d'Afrique, d'Haïti ou d'ici, dont la plupart des textes vont parler de l'Afrique. » **Lise Gaboury-Diallo** y lancera son plus récent recueil, ***Poste restante***, dont les poèmes portent sur le Sénégal, et **Bathélemy Bolivar** son premier livre ***Manguiers tûtus***, qui parle de son pays d'origine, Haïti. Les poètes présents, **Angèle Bassolé-Ouédraogo** (Burkina Faso), **Tchitala Nyota Kamba** (Congo) et **Kangni Alem** (Togo) vivent maintenant au Canada ou en France où ils ont des carrières universitaires et littéraires. Certains viennent du milieu du théâtre ou de la télévision et ont un fort sens du spectacle. C'est le cas de Tchitala Nyota Kamba qui sera accompagné par la compagnie de danse **Les Perles haïtiennes**. Cette soirée marquée par le métissage des cultures « permet d'élargir l'attrait de la littérature aux étudiants étrangers et de faire connaître aux gens d'ici une littérature venue d'ailleurs ».

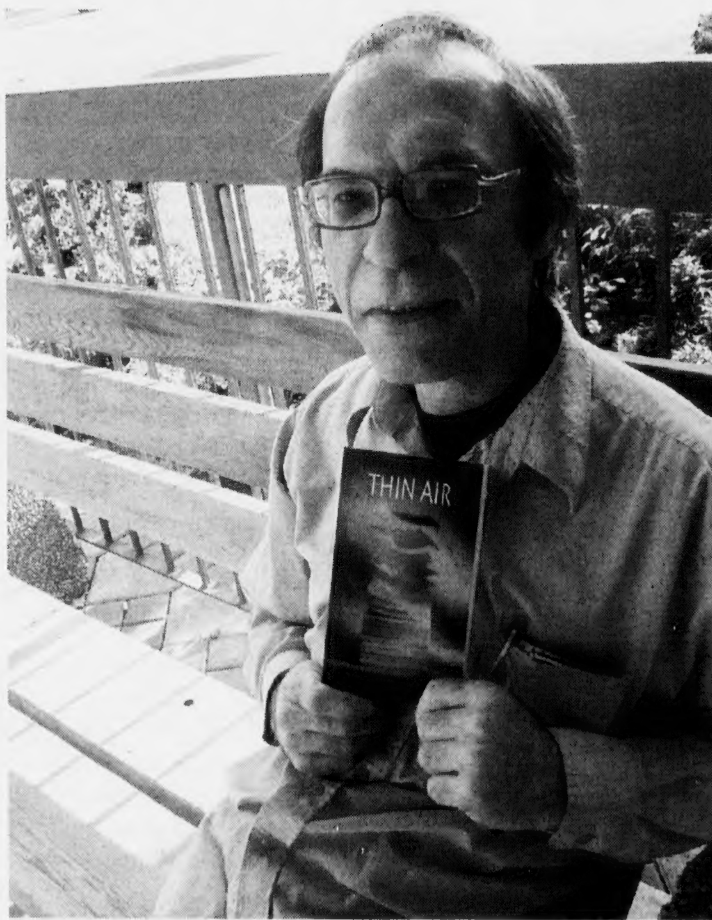


photo : Sylviane Lanthier

« Les événements sont gratuits, mais cela ne signifie pas qu'ils sont *cheaps*! », prévient Charles Leblanc, organisateur du Foyer des écrivains.

24 septembre à 10 h • Brunch littéraire avec Kanghi Alem : *événement organisé par l'Alliance française.* Issu du milieu du théâtre au Togo, ancien journaliste, « Kanghi Alem a été viré de la radio en 1992. Il a dû dire quelque chose qui n'a pas plu... Il vit à Bordeaux en France, où il enseigne à l'université. C'est aussi un dramaturge, écrivain, journaliste et critique, qui a notamment écrit un roman dont le titre est *Coca-cola jazz*. » Le brunch comprendra une séance de lecture et l'occasion de discuter avec cet écrivain dans une ambiance détendue. Réservations nécessaires, au 477-1515. Billets : 20 $, 15 $ membres de l'Alliance française. Le brunch a lieu à Kristina's on Corydon.

25 septembre à 14 h • Lancement : Paul Bosc. Le lancement du troisième livre jeunesse de cet enseignant manitobain, ***Le Mystère de la lucarne***, aura lieu à la Bibliothèque publique de Saint-Boniface.

À noter que les événements du Foyer des écrivains, sauf indication contraire, sont gratuits et ont lieu au Centre culturel franco-manitobain, dans le Foyer (à l'étage, ancienne salle Antoine-Gaborieau).

CONCOURS DE POÉSIE

La fête de la poésie!

La Liberté est fière de s'être associée pour une deuxième année consécutive au concours de poésie organisé dans le cadre du Foyer des écrivains, la programmation en français du Festival international des écrivains de Winnipeg.

Joignez-vous à nous le 21 septembre dès 20 h au Centre culturel franco-manitobain, pour une soirée de musique et de poésie. Les finalistes dont les textes apparaissent plus bas auront la chance de lire leur texte en public et on connaîtra les grands gagnants!

Merci à tous ceux et celles qui ont participé! Ensemble, célébrons notre amour des mots!

■ Finalistes

• Catégorie enfants

Y'a des jours comme ça

Nicolas Gravel

Mon chat me réveille
J'me lève j'suis fatigué
Mes bas sont troués
J'm'en vais déjeuner
Mes toasts sont brûlées
Quelle matinée

Y'a des jours comme ça
Y'a des jours comme ça
En ben oui, à 9 ans
Y'a des jours comme ça

J'm'en vais à l'école
J'oublie ma colle
Mon prof me demande
Si j'ai fait mes mathés
J'réponds que non
Parce qu'j'étais épuisé
Madame est fâchée ohé ohé

Y'a des jours comme ça
Y'a des jours comme ça
En ben oui, à 9 ans
Y'a des jours comme ça

Je m'en vais au dîner
J'échappe mon yogourt
Sur la ch'mise de mon ami
Il est enragé
Je suis stressé
Je me suis excusé
Il m'a pas pardonné

Y'a des jours comme ça
Y'a des jours comme ça
En ben oui, à 9 ans
Y'a des jours comme ça

Enfin la récré
Je veux jouer
Un p'tit problème
Le ballon est dégonflé
Ah zut c'est fini
La cloche a sonné

Y'a des jours comme ça
Y'a des jours comme ça
En ben oui, à 9 ans
Y'a des jours comme ça

J'm'en vais à la maison
Je vais patiner
La partie finit
En égalité
J'vais me coucher
C'est une bonne soirée!

Y'a des soirs comme ça
Y'a des soirs comme ça
En ben oui, à 9 ans
La vie est comme ça

Colère

Steven Porter

Je perds contrôle de mon corps
Les idées dans ma tête meurent
Je peux pas me contrôler
Attachez-moi et laissez-moi me calmer

Il y avait un temps ou j'étais juste comme toi
Je laissais la colère tomber sur moi

Veux-tu m'écouter
Ma tête veut exploser
Effrayé par la lumière
Tout inconnu à la poussière

Il y avait un temps ou j'étais juste comme toi
Je laissais la colère tomber sur moi

J'essaye de demeurer en place
Mes pensées deviennent de la glace
Je suis paralysé
C'est le temps de s'inquiéter

Qu'est-ce que je peux faire?
Rien dans ma tête est clair
Tout est devenu tordu
Je pense que je suis mal entendu

Il y avait un temps ou j'étais juste comme toi
Je laissais la colère tomber sur moi

Avais-je mal compris
Toutes les choses que tu m'avais promises
M'racontes-tu des mensonges?
Mes idées qui me rongent...

Une larme à la fois

Josée Paquin

Vivre dans un nuage de peur
Après avoir été endormi
Pendant des heures

Pouvoir entendre des mots de guerre
Et des bruits crépitants
Mais pouvoir rien y faire

Sentir la pression bouger
Des mains sur lesquelles ma vie dépend
Je pouvais à peine respirer

Le mauvais rêve a changé ma vie
Espérons pour le mieux
J'espère que c'est tout fini

Une larme à la fois
Un désastre après l'autre
Plusieurs peurs créent ma vie

Toujours revenir au même abri
Est souvent un privilège
Ces jours-ci

Après avoir brûlé, j'ai tout vu
Obligé d'habiter dans cet endroit
J'étais confus et perdu

Une larme à la fois
Un désastre après l'autre
Plusieurs peurs créent ma vie

Je me rappelle que les cris
De ma mère et ma sœur
Je n'ai pas encore tout compris

Trop boire peut changer une vie
Pas seulement la tienne
T'aurais dû être fini

Le cheval et sa beauté

Cassandra Pagé

Le cheval et sa beauté
Noir comme la nuit
Vite comme l'éclair
Où il est, nul le sait
Ni d'où il vient
Mais une chose est certaine
C'est qu'il rôde dans les pâturages
Te regardant avec intérêt!

■ Finalistes

• Catégorie adultes

Rock the alley

Jean-Michel Beaudry

Seul dans le coin d'une sombre ruelle
Le concert va bientôt commencer
Son bras comme une guitare électrique
La foule ne peut plus s'en passer
Il rentre le patch cord dans une veine
Le jus se met vite à couler
La musique résonne dans sa tête
Mais il ne veut plus l'écouter

Sex and drugs and rock'n'roll
C'est le rôle qu'il voulait jouer
Mais c'est entre le sex et le roll
Que celui-ci s'est égaré
Des soies effilochées de l'enfance
Il ne pouvait plus s'esquiver
Alors c'est dans cette ruelle morne
Que son podium va demeurer

Sans titre

Gisele Hannon

Nue devant le cri de son propre jugement la fille
Autrefois enrobée des soies effilochées de l'enfance
Se revêt d'un tissu de mensonges qui étouffent
Ce polyester sudorifique fabriqué
À la machine du maître de la manigance
Prononce les jugements hâtifs qui la rendent crue
Coeur délaissé, vie effilochée, la femme déchirée se déshabille

Quand...comment se repriser?

La laine du pardon réchauffe l'esprit
Les brins de la sagesse enfilent patiemment
L'aiguille enchantée de l'amour qui perce l'âme
S'entrelacent les fils du passé et les rubans de l'espoir
Ce voile blanc révèle aucun jugement
Tel, la mère, retissée au métier de ses enfants
S'enveloppe dans la soie onctueuse de sa propre peau.

L'héritage

Donald Legal

Grand-père est mort, et, comme il se doit,
nous avons visité sa maison pour la dernière fois.

Rien d'intéressant : vieux tapis rouge au salon,
rideaux blancs jaunis, une odeur chimique de savon.

Oncle Gérald prend les meubles,
Joanne les photos;
Colette, la plus jeune, hérite de l'auto;
et ainsi de suite, pour que chacun obtienne
une part égale, les montants qui lui reviennent.

Mais moi, je garde le meilleur.
Le sourire de grand-père,
Qui voyant mon bulletin est tout fier.
Il m'appelait « mon homme »,
réparait ma bicyclette,
Il me parlait comme un grand, laissait tout tomber pour une jasette.

Et tard le soir, moi, petit garçon fatigué,
Je m'endors au son de la cuillère de grand-père qui brasse un café.

Ces soies effilochées de l'enfance
n'ont pas de poids en or,
Mais c'est moi qui ai reçu
le plus précieux de tous les trésors.

Maman

Ginette Fournier-Richer

La brise mesquine fait des acrobaties avec une mèche rebelle de tes cheveux blancs
Témoin de la valse des libellules folâtres,
Tu me dévisages, un sourire figé à tes lèvres autrefois si douces.
Ta main dans la mienne me caresse d'un mouvement répété et sans émotion
Mes mots se perdent dans le saphir de tes vieux yeux
Les cocons de toute une vie...

Parfois, pendant une étincelle de seconde,
Je crois y voir la lueur d'un souvenir
Belle chimère, pansement d'espoir passager,
Devenue larme qui t'effleure la joue

Dans le berceau des nuages, je cherche, désespérée,
« Des soies effilochées de l'enfance »
Tissées par les anges, complices de ton passé.
Ils pleurent leur impuissance, chère maman...

PHOTOGRAPHIE

Bienheureuse étrangeté

Grâce à son regard qui cherche l'insolite dans ce qu'il y a de plus familier, la photographe Simone Hébert-Allard produit des images remarquables et dépaysantes.

Daniel BAHUAUD

Récemment, à la Platform Gallery à Winnipeg, on pouvait voir, parmi les ouvrages d'artistes renommés comme Diane Thorneycroft, une photo d'arches en béton, formant un couloir mystérieux sur des eaux inconnues. S'agissait-il d'une des grottes sous la ville d'Instanbul? Ou encore des arc-boutants à demi engloutis d'une église vénitienne? Pas du tout! C'était une photo des supports du pont Norwood, prise par Simone Hébert-Allard.

« J'aime transformer le familier en quelque chose d'inconnu, d'insolite, lance la photographe manitobaine. J'ai souvent pris des photos d'objets de tous les jours, mais sous certains angles, et de très près, on ne saisit pas, au premier regard, de quoi il s'agit exactement. J'ai pris des photos de géranium avec une lentille macro. Un géranium, tout le monde sait à quoi ça ressemble. Mais pas dans ces photos-là! »

L'artiste, qui fait de la photographie depuis seulement cinq ans, estime que cette technique est le fruit d'un regard explorateur et d'un goût pour l'aventure. « Le pont Norwood, je l'ai photographié le jour de mon anniversaire, raconte-t-elle. Après avoir fêté en famille, j'avais le goût à la réflexion. Je suis partie à pied, me promener en solitaire, avec mon appareil photo.

« On ne sait jamais exactement ce qu'on pourra capter, poursuit-elle. Mais si on se donner la peine, on s'aperçoit qu'il y a quelque chose d'intéressant à voir dans tout. La nature et l'architecture nous réservent de belles surprises. À mon avis, cette démarche est thérapeutique. Et en plus, elle livre de beaux résultats. J'ai récemment pris une série d'images frappantes sur un sentier piétonnier près d'Arden. »

Simone Hébert-Allard a monté sa première exposition. *Images électriques*, en 2004; avec le sculpteur Émile Chartier. Elle présentait alors au public des images d'édifices et d'autres structures humaines juxtaposées à des éléments naturels. « C'est un autre de mes thèmes préférés, explique la photographe. Pourquoi pensons-nous que les humains font constamment la guerre à la nature? On peut trouver des moyens positifs de coexister. Certaines de mes photos cherchent à mettre ce point de vue en relief. »



photo : Daniel Bahuaud

Simone Hébert-Allard: « J'aime transformer le familier en quelque chose d'inconnu, d'insolite. »

L'automne dernier, pour la première fois, Simone Hébert-Allard a suivi un cours de photographie. L'artiste dit avoir beaucoup appris, mais ne pas avoir complètement greffé ce nouveau savoir à sa façon de produire des images.

« J'ai surtout acquis des connaissances techniques, fait-elle remarquer. Pour ce qui est de la composition, ça a toujours été mon fort. Par contre, le fait d'être plus consciente de ce que peut faire un appareil et certaines lentilles, c'est intéressant. Ma méthode a toujours privilégié la spontanéité. Maintenant, je passe par cette période un peu boiteuse où j'ajoute de nouveaux pas à une vieille danse. Maintenant que je sais davantage ce que peut produire l'appareil, j'aimerais prendre des photos de nuit, ou encore d'insectes. Chose certaine, il reste tout un monde à explorer, à observer et à photographier. Je vais continuer à expérimenter, à prendre plaisir à dépayser mon regard et celui des autres! »

En attendant la prochaine exposition de Simone Hébert-Allard, le public peut se régaler des six images du Vieux Saint-Boniface prises par la photographe, en montre à la succursale de la Banque de la Nouvelle-Écosse située à l'angle des rues Marion et Traverse.

Le calendrier communautaire

233-ALLÔ
CENTRE D'INFORMATION

Île-des-Chênes

- ✔ jusqu'au 8 décembre • ***Bébés, parents et gazouillements*** • programme francophone Bébés en santé • pour les femmes enceintes, les parents et les personnes qui s'occupent d'un bébé de moins d'un an • sujets : alimentation saine, les grossesses, le développement du foetus • collation et léger dîner offerts • service de garde (enfants de plus d'un an) • les vendredis • 10 h 30 à 13 h 30 • local 116 du Centre de la petite enfance Gabrielle-Roy • info. : 878-4886.
- ✔ 6 septembre • ***Dîner Hot-dogs*** • Caisse Saint-Boniface • levée de fonds pour la Fondation de Recherche de l'Hôpital Saint-Boniface • à l'entrée de la succursale • 11 h 30 à 13 h 30 • 478, rue Main.

La Salle

- ✔ 25 septembre • ***Souper paroissial*** • 11 ans et plus : 9 $; 6 à 10 ans : 4 $; 5 ans et moins : gratuit • billets à la porte • 15 h à 19 h.

Lorette

- ✔ 7 octobre • ***Reprise de Mini Franco-Fun*** • les vendredis commençant le 7 octobre • pour les enfants de 0 à 5 ans • info. : Michelle, 878-2690.

Parc Windsor

- ✔ 16 septembre • ***Dîner Hot-dogs*** • Caisse Saint-Boniface • levée de fonds pour la Fondation de Recherche de l'Hôpital Saint-Boniface • à l'entrée de la succursale • 11 h 30 à 13 h 30 • 1053, promenade Autumnwood.
- ✔ 23 septembre • ***Grand concert d'automne*** • Paroisse Saints-Martyrs-Canadiens • artistes variés de la paroisse • 10 $ • goûter après le spectacle • 20 h • 289, ave Dussault • info. : Olivier, 253-2181 • info. : Paul, 257-9656.

Roseisle

- ✔ 22 septembre • ***Course - relais de vélo de montagne*** • pour les écoles (enseignants et élèves) • plusieurs catégories et distances • 40 $ par équipe de 4 élèves et/ou enseignants • Inscription : 10 h • départ : 11 h 30 • date de pluie : 29 septembre • Birch ski • info. : Victor, 248-2319.

Saint-Boniface

- ✔ ***Reprise du Club toastmasters francs-parleurs*** • les mercredis • 17 h 30 à 19 h • Salle 215 du Collège Louis Riel • info. : Lucien, 257-7361.
- ✔ 14 septembre • ***Groupes des Mini Franco-Fun*** • reprise des rencontres du groupe de Saint-Boniface • les mercredis • 9 h 30 • sous-sol de la Cathédrale • info. : Yvette, 233-0599 ou Monèle, 233-0612.
- ✔ 15 septembre • ***Atelier : stratégies de recherche d'emploi*** • Pluri-elles • sujet : développer les techniques de recherche d'emploi, partager des outils efficaces, intro aux recherches alternatives • 16 h à 17 h 30 • 570, rue Des meurons • info. : 233-1735.
- ✔ 16 septembre • ***Groupe de support pour femmes : Divorce / séparation*** • Pluri-elles • sujets : comment devenir indépendante, les étapes juridiques et les besoins des enfants et de soi • 8 sessions • les vendredis • 13 h 30 à 15 h • inscription • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735
- ✔ 16 septembre • ***Dîner Hot-dogs*** • Caisse Saint-Boniface • levée de fonds pour la Fondation de Recherche de l'Hôpital Saint-Boniface • à l'entrée de la succursale • 11 h 30 à 13 h 30 • 185, boulevard Provencher..
- ✔ 17 septembre au 10 décembre • ***La petite école de théâtre du Cercle Molière*** • cours de théâtre, niveaux 1,2,3 • enfants de 7-9 ans, 10-13 ans et 13-15 ans • 24 sessions de 1,5 heure / 17 septembre au 10 décembre et 7 janvier au 18 mars 2006 • samedis matins • 230 $ + tps • date limite : 16 septembre • 17 h • à déterminer • info. : Nadia, 233-8053.
- ✔ 18 septembre • ***Les 24 heures de la télé*** • Alliance Française de Winnipeg • film composé de courts extraits, des moments uniques, des scènes émouvantes, drôles, étonnantes, de sport, de musique, de variété de la télévision • public : 5 $ / étudiants du CUSB et membres : 3 $ • 14 h 30 • CUSB • info. : 477-1515.
- ✔ 19 septembre au 9 décembre • ***Bébés, parents et gazouillements*** • programme Bébés en santé francophone • pour les femmes enceintes, les parents et les personnes qui s'occupent d'un bébé de moins d'un an • sujets : alimentation saine, les grossesses, le développement du foetus • collation et léger dîner offert • service de garde (enfants de plus d'un an) • les lundis • 13 h à 15 h 30 • local 208 - 209 rue Kenny • info. : 231-2350.
- ✔ 19 septembre • ***Atelier : Se préparer pour l'entrevue d'embauche*** • Pluri-elles • intro aux différents types d'entrevues, conseils pour réussir et mises en situation • 16 h à 17 h 30 • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✔ 19 et 20 septembre • ***Soirées d'inscription : Ensemble folklorique de la Rivière Rouge*** • cours de gigue et danse folklorique pour enfants et adultes • nouveaux cours : ballet, jazz et hip hop • 19 h à 20 h • CCFM • info. : Jean Paul, 233-7440.
- ✔ 21 septembre • ***Soirée du concours de poésie*** • dans le cadre du Foyer des écrivains • 20 h • Salle Antoine Gaborieau du CCFM • info. : 233-8972.
- ✔ 22 septembre • ***Soirée d'improvisation littéraire et artistique*** • intitulé La plume et le pinceau • avec cinq artistes et cinq poètes • entrevue avec Nicole Brossard. • 20 h • Salle Antoine Gaborieau du CCFM • info. : 233-8972.
- ✔ 22 septembre • ***Atelier : Planifier votre avenir*** • Pluri-elles • intro à un plan d'action de carrière, évaluation de compétences, le processus du choix de carrière • 13 h à 16 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✔ 23 septembre • ***La soirée nuit noire*** • dans le cadre du Foyer des écrivains • 20 h • Salle Antoine Gaborieau du CCFM • info. : 233-8972.
- ✔ 23 septembre • ***AGA / Scouts franco-manitobains*** • R.S.V.P. avant le 14 septembre • 19 h • Salle des Chevaliers, 210 rue Masson • info. : 233-4324.
- ✔ 24 septembre • ***Marché aux puces*** • 9 h 30 à 15 h • Salle Langevin, 210 rue Langevin • info. : Rose, 233-1997.
- ✔ 26 septembre • ***Atelier : Les normes d'emploi*** • Pluri-elles • sujets : lois canadiennes et manitobaines, études de cas, mises en situation • 16 h à 18 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✔ 27 septembre • ***Session d'info pour les parents / Le bien-être*** • Pluri-elles • sujets : les sources de stress, comment y faire face et comment favoriser le bien-être • inscription • 19 h à 21 h • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✔ 28 septembre • ***Mon enfant et moi*** • Pluri-elles • session pour les mères francophones ayant des enfants de 0 à 6 ans • sujets : s'accepter et se valoriser comme parent; développer une attitude positive et prendre soin de soi • 12 sessions • les mercredis / 18 h à 20 h et 10 h à 12 h • repas inclu et gardienne payée • inscription • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✔ 29 septembre • ***Atelier : La sécurité au travail*** • Pluri-elles • sujet : les droits et responsabilités, savoir reconnaître les dangers, mises en situation • 16 h à 17 h 30 • 570, rue Des Meurons • info. : 233-1735.
- ✔ 30 septembre au 2 décembre • ***L'heure du conte*** • programme de lecture d'histoires et de comptines destiné aux enfants d'âge préscolaire (3 à 5 ans) • le vendredi • inscription • 10 h 30 • Bibliothèque de Saint-Boniface / 131, boulevard Provencher • info. : 986-4332.
- ✔ 1 octobre • ***L'école des jeunes artistes*** • début des cours de dessins • groupe 1 : matin à 9 h 30 • groupe 2 à 13 h • pour les élèves de 6 à 14 ans • coût : 75 $ • classe 142 du CCFM • info. : Colette, 233-3052.

Saint-Léon

- ✔ 25 septembre • ***Souper paroissial*** • adultes : 9 $; 6-12 ans : 5 $; moins de 5 ans : gratuit • 16 h à 19 h • Centre récréatif • info. : Yolande, 744-2172 ou Nancy, 7442125.

Saint-Malo

- ✔ 18 septembre • ***Fête de reconnaissance pour les Filles de la Croix*** • pour 100 années de présence et de service dans notre paroisse • 11 h : célébration eucharistique : église • 12 h 30 à 15 h : réception et léger dîner au Chalet Malouin • info. : Carole, 347-5518.

Saint-Pierre-Jolys

- ✔ ***Vente du livre historique*** • à Saint-Pierre : Gilbert, 433-7167 ou Cécile, 433-7484 • à Saint-Boniface : Germaine, 256-2896 • à La Broquerie : Éloise, 424-5472.

Saint-Vital

- ✔ 15 septembre • ***Première répétition de La Chorale des Intrépides*** • 19 h 30 • Foyer Valade • info. : Jacques, 878-3647.
- ✔ 26 septembre au 28 novembre • ***L'heure du conte*** • programme de lecture d'histoires et de comptines destiné aux enfants d'âge préscolaire (3 à 5 ans) • le lundi • inscription • 10 h 30 • Bibliothèque Louis-Riel, 1168 Dakota • info. : 986-4576.

Sainte-Anne-des-Chênes

- ✔ 18 septembre • ***9e Duathlon de Sainte-Anne*** • levée de fonds pour l'achat d'équipement nécessaire aux soins de la communauté, l'Hôpital Sainte-Anne • 3 trajets possibles : 5 km à pied, 20 km en vélo et 5 km à pied / 5 km à pied / 1 km de course, 5 km en vélo et 1 km de course • 13 h • info. : Jean-Paul, 422-8019 ou Patrick, 422-8811.
- ✔ 25 septembre • ***Souper paroissial*** • 16 h à 19 h • Club de Curling.

Somerset

- ✔ 18 septembre • ***Souper paroissial***.

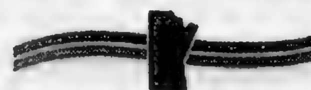
Winnipeg

- ✔ 15 septembre • ***6e AGA du Réseau canadien pour la santé*** • 18 h à 18 h 30 • 2e étage, 419 av Graham • info. : Léonie, 942-5500, poste 10.
- ✔ 24 septembre • ***Gala du Homard*** • Le Cercle Molière • 121,50 $ + tps • reçu d'impôts de 55 $ • soirée dansante • encan arc-en-ciel • 2 bouteilles de vin par table • tables pour 10 • 18 h • Centre des congrès • info. : Ginette, 233-8053.
- ✔ 13 octobre • ***Banquet Garielle-Roy*** • cocktail : 17 h 30, dîner : 18 h 30 • billets : 100 $ • Hôtel Fort Garry • info. : 231-3853.

Autres

- ✔ ***Candidatures au Prix Riel 2005*** • date limite : 30 septembre • formulaires de candidatures : 233-ALLÔ, 1-800-665-4443 ou www.sfm-mb.ca • catégories : éducation, arts et culture, développement économique , secteurs juridique ou politique, développement communautaire, patrimoine, communications, sports et loisirs, santé et services sociaux.
- ✔ ***Inscription pour 2005-06*** • pour les Guides franco-canadiennes • dès le 12 sept • réunions Saint-Vital et Saint-Boniface • Étincelles 6-7 ans, Jeannettes 8-10 ans, Guides 11-13 ans • nouvelles animatrices bienvenues • info. : 237-6217.

De génération en génération



SFM
SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous faire parvenir l'information au 233-ALLÔ
avant 17 h le jeudi précédant la date de parution.

233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017 • Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

Recette

Chili-végé

1 oignon, haché
1 piment vert, haché
1 gousse d'ail, hachée
1 paquet de tofu (200 g à 454 g au goût) en cube
1 c. à table (15 ml) d'huile
1 boîte (19 onces) de tomates étuvées
1/2 c. à thé (2,5 g) de sel
1 c. à thé de sauce Worcestershire
1 feuille de Laurier
1/8 c. à thé (1/2 ml) d'origan
2 c. à thé (10 g) de poudre chili
2 tasses (500 ml) de fèves rouges cuites

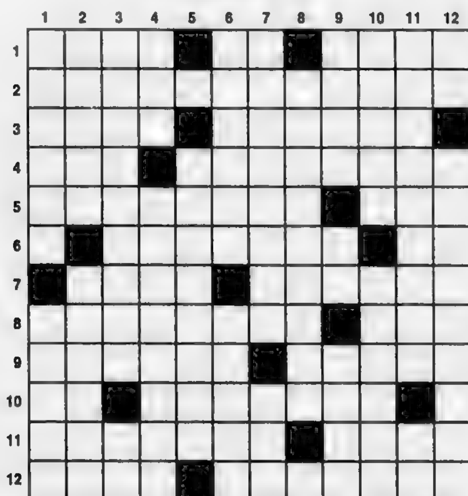
- Faire revenir l'oignon, le piment, l'ail et le tofu dans l'huile 5 minutes.
- Ajouter les autres ingrédients.
- Couvrir, laisser mijoter une heure.

Donne 4 portions.

Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 358



HORIZONTALEMENT

1. Mathématiques. - Se suivent. - Il rend l'amateur de quilles heureux.
2. Exciterions.
3. Partie arrondie. - Accumulation excessive d'urée dans le sang.
4. Cent mètres carrés. - Conduiras vers une personne.
5. Peu souvent. - L'ânon le cherche partout.
6. Élargissais une chose à son ouverture. - On les trouve au commencement et à la fin d'un tunnel.
7. Bouquinées. - Déprécie avec force.
8. Se défendre. - Portion d'une ligne courbe.
9. Nommai les lettres d'un mot. - Observât en secret.
10. On peut les repérer au centre de leurs genres. - Documents liés ensemble.
11. Dégagea les pieds de. - Désir impérieux.
12. Employer. - Mènes avec soi du lieu où l'on est vers un autre lieu.

VERTICALEMENT

1. Variété de canard. - Parvenu à un certain endroit.
2. Place publique de la Grèce antique. - Maladies infectieuses et contagieuses.
3. Plante cultivée pour ses fleurs blanches très odorantes. - On les repère en regardant au centre.
4. Instrument pour enfoncer les pavés. - Susciter.
5. Entassait.
6. Inflammations des fosses nasales. - Le pape l'enlève pour dormir.
7. Pièce musicale. - L'oncle américain.
8. Elles vivent de plus en plus de leurs rentes.
9. Adore. - Les extrémités d'un sac. - Mesure le poids.
10. Absorbera une bière. - Motif, explication.
11. Supprimera complètement. - On les trouve dans la mie.
12. Du haut en bas du tas. - Qui ont fait leurs choix.

RÉPONSES DU N° 357

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	R	S	■	V	I	R	A	L	E	S
2	I	N	A	U	G	U	R	A	I	E	N	T
3	R	I	V	E	R	■	A	N	N	O	T	A
4	O	M	I	S	E	S	■	G	E	N	A	S
5	B	A	S	■	L	E	S	E	■	I	R	E
6	O	L	■	F	O	R	E	R	O	N	T	■
7	L	E	G	I	T	I	M	A	S	■	R	T
8	A	R	R	E	T	A	I	S	■	V	E	R
9	N	I	E	R	A	I	S	■	P	A	R	A
10	T	E	N	A	N	T	■	P	R	I	A	I
11	E	■	A	I	T	■	R	A	I	S	I	N
12	S	O	T	T	E	M	E	N	T	■	S	E



« Mourir m'arrive »

Le beau titre du dernier recueil du poète montréalais Fernand Durepos (au nom prédestiné : la mort est le « repos éternel ») correspond très bien à l'état où je me suis trouvé lorsque j'ai appris le décès d'un ami, le poète Gérald Leblanc de Moncton, le 30 mai dernier à l'âge de 59 ans à la suite d'un cancer qui a grugé les dernières années de sa courte vie.

Mourir nous arrive lorsque les gens autour de nous commencent à disparaître. On perd une présence et ça fait un petit trou dans l'âme, qui ne se comble graduellement qu'en méditant sur la force de vie que ces personnes chères affirmaient. Ce n'est pas le premier ami que je perds et ce n'est pas non plus le décès le plus brutal que j'ai connu. La place est réservée à mon ami Normand qui s'est pendu à 18 ans, mon premier suicidé, moi qui avais aussi 18 ans.

Mais Gérald Leblanc était plus qu'un ami qui mériterait un deuil privé, il était aussi un poète (une douzaine de recueils publiés en Acadie), un romancier (*Moncton Mantra* en 1997), un parolier (vous rappelez-vous du groupe *1755?*) et un promoteur inlassable de la nouvelle littérature acadienne à titre de directeur pendant de nombreuses années des Éditions Perce-Neige à Moncton.

Avec Herménégilde Chiasson (cinéaste-poète-artiste visuel devenu lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick), Gérald a été un moteur du renouvellement et de la modernisation de la littérature acadienne au cours des 30 dernières années. C'est un peu ce qui s'est passé ailleurs dans les territoires minoritaires : la première étape consiste à trouver ses racines et, donc à explorer le passé, puis on affirme la volonté de s'insérer dans la vie actuelle et d'être immédiatement pertinent à la vie des gens qui nous entourent.

La poésie de Gérald Leblanc est résolument moderne. Imbibés de musique et inspirés par le jazz, le rock et, dans son dernier recueil *Techgnose* (2004), la musique électronique, les poèmes cherchent à saisir l'instant et à nous en montrer la magie possible. D'ailleurs en alignant les titres de ses recueils, on découvre les préoccupations de Gérald : *Comme un otage du quotidien*, *Géographie de la nuit rouge*, *Précis d'intensité*, *Lieux transitoires*, *L'Extrême Frontière*, *Les Matins habitables*, *Complaintes du continent*, *Éloge du chiac*, *Je n'en connais pas la fin*, *Le plus clair du temps*. Insertion dans l'Amérique comme un être distinct qui s'affirme francophone, éloge de la vie quotidienne et de ses moments de transcendance, exploration de la nuit et de l'aventure et la musique à travers tout ça. Il a bien utilisé cet espace de liberté qu'est la poésie pour parler de lui-même et de nous par le fait même.

J'ai connu Gérald à Moncton, où j'étais allé pour le Festival Northorp Frye, un événement littéraire nommé pour le célèbre philosophe et critique qui a produit des textes brillants sur la Bible, entre autres. Autour d'une bière, on avait discuté de nos liens de parenté éloignée (comme le font tous les francophones de ce pays) et on avait concocté le projet farfelu de vérifier une hypothèse pourtant solide. Étant donné que le premier Leblanc est arrivé en Acadie parmi les premiers Européens et qu'il a eu une nombreuse famille, on peut soupçonner qu'il y a des Leblanc partout en Amérique (ou des White qui sont des Leblanc anglicisés au cours des ans). Nous voulions visiter toutes les villes de plus de 50 000 habitants pour compter tous les Leblanc que nous étions certains de trouver. Nous voulions demander une grosse subvention au Conseil des Arts du Canada pour faire une tournée nord-américaine afin de ramasser les annuaires téléphoniques de toutes les villes visées et de confirmer la présence des Leblanc dans ces villes. Quand je pense à lui, je pense à ce projet gaga et je souris. Ça me fait du bien.

À peu près en même temps, j'ai dû faire tuer par euthanasie ma chatte Georges, qui a vécu dix-neuf ans avec moi. Ma fille avait quatre ans lorsque ce petit paquet de poils est arrivé à la maison. Je l'ai nommé Georges en pensant que c'était un chat, mais le nom est resté et je l'ai justifié en mentionnant George Eliot et Georges Sand, deux écrivaines du XIX[e] siècle qui avaient un prénom masculin. Dans ce cas-ci, ce qui m'a fait du bien a été de relire le petit livre de William S. Burroughs intitulé *Entre chats*, dans lequel il raconte sous forme de courts textes sa vie avec les divers chats qui ont vécu avec lui. Une méditation sur le rôle de compagnon des chats, sur leur histoire à partir de l'Égypte antique, sur leurs habitudes et sur les incidences de leur présence sur les humains.

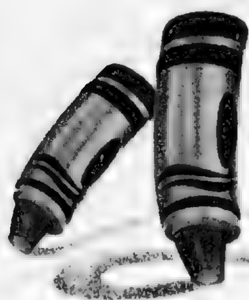
Oui, les livres peuvent consoler.

50[e] anniversaire de

l'abbé Gérard Régnier

à l'église de Saint-François-Xavier lors de la messe de 9 h 30 le 18 septembre 2005.

Parents et amis sont invités.



DANS NOS ÉCOLES...



RENTRÉE SCOLAIRE

PHOTO-REPORTAGE

Une recette pour la rentrée

Pour faire un succès de son année scolaire, il faut la partir du bon pied. Et quelle est la recette d'une rentrée scolaire réussie? Il faut bien sûr savoir bien agencer le tout avec de l'entrain et de la passion. Ajoutez une pincé de culture de joie de vivre toute francophone et faites cuire avec beaucoup de chaleur. Et voilà! Servez généreusement.

Photos : Gracieuseté des écoles de la DSFM



Le premier ingrédient d'une rentrée réussie, c'est une division scolaire dévouée. Comme la Division scolaire franco-manitobaine, qui a accueilli plus de 5 000 élèves dans 22 écoles.



Que serait la rentrée sans l'arrivée des élèves? C'est avec enthousiasme que ces jeunes de l'École Jours-de-Plaine arrivent à Laurier.



Il ne faut pas oublier de remercier les chauffeurs d'autobus!



Et qui sont là pour accueillir les jeunes? Les profs, bien entendu! L'École Roméo-Dallaire ne fait pas exception à la règle.



Après deux mois sans les voir, rien de mieux que retrouver ses amis d'école. Surtout quand il fait beau et que l'on peut toujours jouer dehors. Ces jeunes de l'École Saint-Joachim en savent quelque chose.



Et voilà! La cloche a sonné. Tout le monde à l'intérieur! À l'École Sainte-Agathe, rien n'aurait empêché les élèves d'entrer.



La rentrée, c'est aussi l'occasion de retrouver les petits recoins de l'école où il fait bon « véger ». Au Collège Louis-Riel, il y a plusieurs bons endroits pour jaser avec les copains.



À l'École Lacerte, la rentrée, c'était l'occasion idéale pour les parents, accompagnés de leurs enfants, de rencontrer les enseignants.

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE  APPRENDRE ET GRANDIR ENSEMBLE



DANS NOS

ÉCOLES...



RENTRÉE SCOLAIRE

PHOTO-REPORTAGE



Une image classique de la rentrée au secondaire... l'inscription! Au Collège Louis-Riel, les élèves ont fait la queue pour s'inscrire à leurs cours variés.



Vite! Il reste encore un peu de temps avant l'hymne national. Ces jeunes de l'École élémentaire Notre-Dame-de-Lourdes ont profité des tout derniers moments des vacances.



Comment se lamenter de la fin des vacances quand l'accueil à l'École Christine-Lespérance est si chaleureux?



Pour une rentrée réussie, il faut de l'esprit scolaire. Les élèves du Collège régional Gabrielle-Roy en avaient en abondance. De la pudding au chocolat aussi! C'est une chance, sinon le concours de dégustation de pudding aurait été moche.



Curieux. D'habitude, c'est à la fin de l'année scolaire que les enseignants ont recours à ce genre de châtiment. Les profs du Collège régional Gabrielle-Roy s'y prennent un peu tôt!



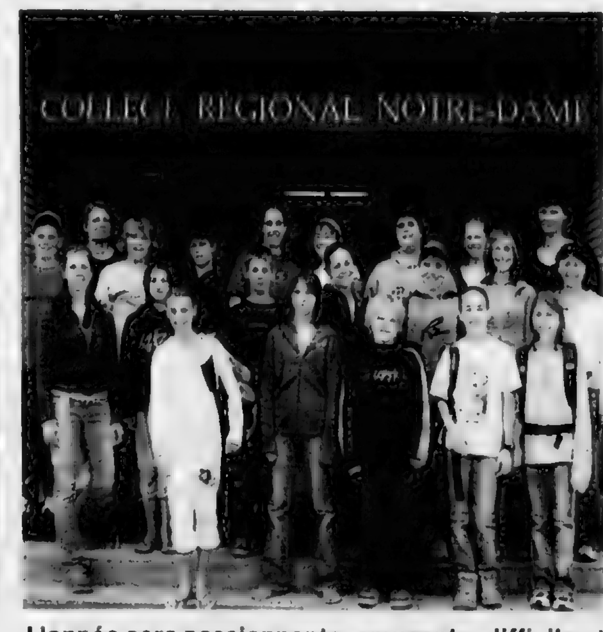
À la rentrée, tout le monde est content de se retrouver à l'école... même les habitués de la grasse matinée. Ce n'est pourtant pas facile de se garder réveillé. Il faut se servir des grands moyens.



Les élèves de l'École régionale Saint-Jean-Baptiste savent, eux, comment se donner de l'énergie. En après-midi, les enseignants avaient organisé toute une gamme de jeux et d'activités de brise-glace. Ouais!



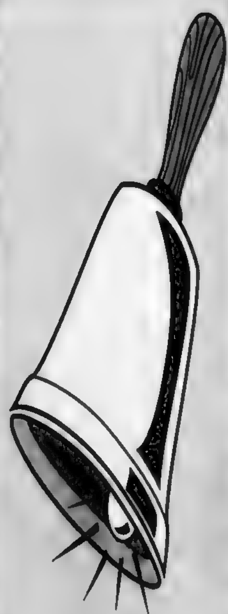
Tôt ou tard, une rentrée, ça demande un retour à la salle de classe. Et oui, le travail recommence.



L'année sera passionnante, amusante, difficile et parfois longue. Mais les élèves de la 7e année du Collège régional Notre-Dame-de-Lourdes savent que pour réussir l'année scolaire, il faut surtout être fier de son école. Bonne année scolaire!

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE  APPRENDRE ET GRANDIR ENSEMBLE

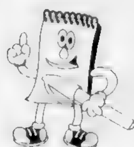
Le Club de **Bicolo**

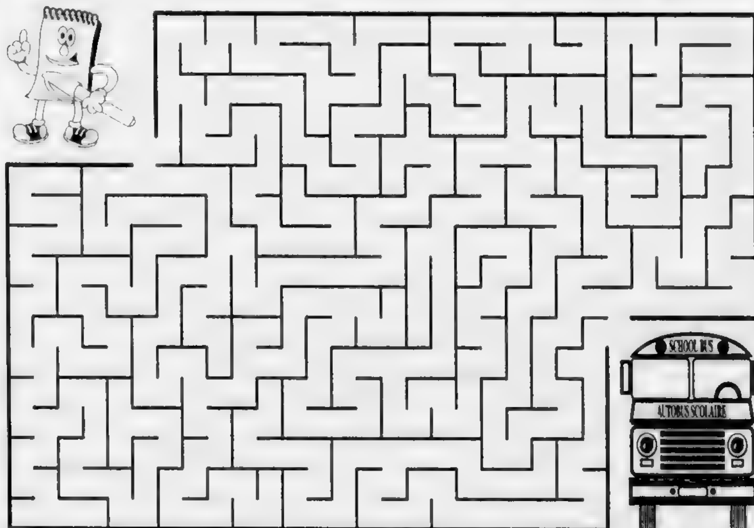


La rentrée

❶ LE **LABIRYNTHE**

Relie mon ami à l'autobus scolaire en traversant le labyrinthe.





❷ LA LETTRE **MANQUANTE**

Toutes les lettres de l'alphabet sont dans ce cadre, sauf une. Trouve laquelle et inscris-la dans le cercle.



❸ LES SUITES **LOGIQUES**

Complète les rangées de nombres en respectant leur logique.

A. 50 53 52 55 54 ☐ ☐

B. 4 5 7 11 19 35 ☐ ☐

C. 3 6 8 6 12 14 12 ☐ ☐

❹ MOTS **CACHÉS**

Recherche attentivement les mots dans la grille et encercle-les. Ils peuvent être inscrits dans tous les sens. Une fois tous trouvés, il te restera quelques lettres qui formeront la réponse.

À L'ÉCOLE

E	R	I	O	V	E	D	E	P	D
N	U	E	T	C	C	C	G	E	E
S	E	S	A	R	O	L	A	I	S
E	L	S	B	T	L	I	L	N	S
I	U	A	L	I	E	V	O	T	I
G	O	L	E	A	A	R	C	U	N
N	C	C	O	L	L	E	I	R	S
A	C	R	A	Y	O	N	R	E	I
N	P	A	P	I	E	R	B	E	S
T	A	M	I	E	S	X	U	E	J

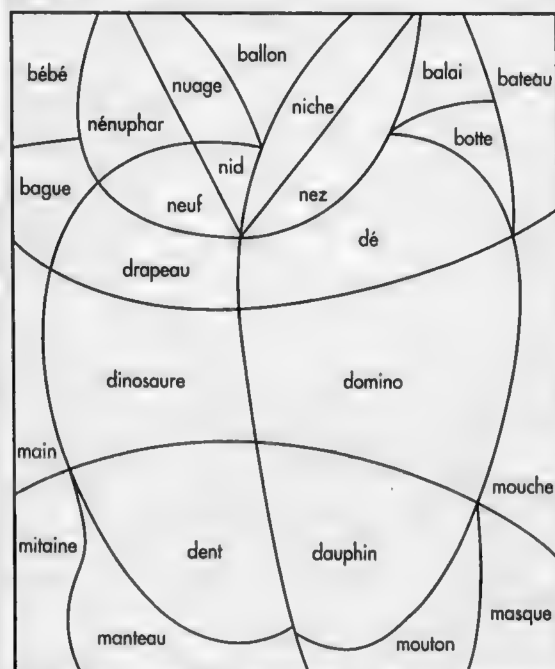
- ❑ AMIES
- ❑ BRICOLAGE
- ❑ CLASSE
- ❑ COLLE
- ❑ COULEUR
- ❑ CRAYON
- ❑ DESSINS
- ❑ DEVOIR
- ❑ ÉCOLE
- ❑ ENSEIGNANT
- ❑ JEUX
- ❑ LAIT
- ❑ LIVRE
- ❑ PAPIER
- ❑ PEINTURE
- ❑ SAC
- ❑ TABLE

6 LETTRES.
On s'en sert pour écrire sur le tableau noir.

____

❺ LES PREMIÈRES **LETTRES**

Colorie en rouge les espaces dont le mot commence par la lettre **d**.
Colorie en bleu les espaces dont le mot commence par la lettre **b**.
Colorie en jaune les espaces dont le mot commence par la lettre **m**.
Colorie en vert les espaces dont le mot commence par la lettre **n**.



SOLUTIONS

2. U.
3. A. 57 et 56 (chaque fois + 3 puis -1).
B. 67 et 131 (+1, +2, + 4, +8, +16, + 32, + 64).
C. 24 et 26 (chaque fois X2, + 2 puis -2).
4. Craies.

CLUB DE BICOLO • C.P. 190 • 383, boulevard Provencher • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 • 237-4823

▸▸▸ Sortir...

Quelle vie... de singe!



C'est votre dernière chance de profiter de ***Chimp Quest***. Découvrez la vie des chimpanzés par le biais du film ***Jane Goodall's Wild Chimpanzees*** présenté au théâtre Imax, l'exposition ***Discovering Chimpanzees*** au Musée du Manitoba et en visitant les primates au ***Zoo de Winnipeg***. *Chimp Quest* prendra fin le 23 septembre.

La revanche des bibittes



Virus du Nil, fumigation, infestations de sauterelles... on n'a pas fini d'entendre parler des insectes! Avec la nouvelle exposition ***Bug City***, le Musée des beaux-arts de Winnipeg explore les divers rôles que jouent les insectes dans l'art contemporain et la vie quotidienne. Vernissage le 21 septembre à 19 h 30. Atelier avec l'artiste ***Jennifer Angus*** le 21 septembre à 12 h 10.

Extraits de l'histoire



Assistez à un témoignage audiovisuel des cinquante dernières années le 18 septembre au Collège universitaire de Saint-Boniface. Présenté par l'Alliance française, ***Les 24 heures de la télé*** est un recueil des meilleurs moments de l'histoire captés pour les petit et grand écrans. Renseignements : 477-1515.

Festival des écrivains



Ne manquez pas les activités du ***Foyer des écrivains***. 21 septembre au CCFM : ***Soirée du concours de poésie***. 22 septembre au CCFM : ***La plume et le pinceau*** avec ***Nicole Brossard***. 23 septembre au CCFM : ***Gala de la parole : Nuit noire***. 24 septembre au Kristina's (761, avenue Corydon) : ***Brunch littéraire : Kangni Alem***. 25 septembre à la Bibliothèque de Saint-Boniface : ***Lancement : Paul Bosc***. Renseignements : 237-3287 (Charles Leblanc) ou 477-1515 (Alliance française).

pleins feux sur...

Une chronique qui ne se prend pas au sérieux!



En vedette cette semaine : Hélène Perreault

Crème glacée à la vanille ou au chocolat?

Chocolat lorsque mangée seule. À la vanille en accompagnement.

Si la réincarnation était possible, tu reviendrais sur Terre en...

Moi-même à 12-13 ans pour pouvoir recommencer et essayer des choses différentes.

Émission préférée de ta jeunesse?

Fanfreluche, surtout l'épisode de la petite hutte sur pattes de poules...

Film quétaine dont tu ne te lasses pas?

Les uns et les autres. Ce n'est pas quétaine, mais c'est très long... je pourrais le regarder bien souvent, d'ailleurs je l'ai à la maison en cassette vidéo. J'aime la musique, les retrouvailles des familles à la fin de la guerre.

Personnage préféré de Star Wars?

Luke Skywalker parce qu'il est cute. La princesse Lea parce que je me suis toujours demandé comment ses tresses roulées tenaient en place. Ça ressemblait à un casque radio.... signe prémonitoire?

Ton petit bonheur dans la vie de tous les jours...

Prendre ma douche. Une douche chaude. Et m'y éterniser si je le peux. Vider le réservoir d'eau chaude. C'est tellement relaxant.

Bière ou vin?

Vin. Mais ça c'est relativement récent, car j'adore les bières belges.

Si tu étais un animal, tu serais...

Un goéland, mais à la mer, pas en ville! J'aimerais bien passer tout mon temps à la mer.

En voyage, tout planifier ou improviser?

Planifier le minimum (dates d'aller et de retour, billets d'avion) mais laisser le reste à l'improvisation. C'est bien plus excitant et on découvre toujours des surprises.

Les trois choses que tu amènes avec toi sur une île déserte.

Mon lecteur de disques compact + piles à vie; un paquet énorme de disques compact; une énorme boîte de livres. Ça c'est si un avion m'apporte des victuailles toutes les semaines... sinon je devrais aussi inclure une canne à pêche, des allumettes, de l'eau douce.

Les trois indispensables de ta collection de disques.

Meilleures chansons de Nicolas Peyrac; l'intégrale de Jacques Brel; l'intégrale des Beatles. Ici je me sens très limitée quant au choix. Si je pouvais en lister d'autres : l'intégrale des cantates de J. S. Bach, les chansons de Bécaud, la collection des albums du Bouddha Bar... la discothèque d'Envol.

Quand j'étais jeune, je voulais être...

Institutrice, je crois... romancière, aussi. Je n'ai pas encore abandonné l'idée d'être romancière. Pour ce, je dois attendre de ne plus être jeune.

Un livre qui t'a marqué.

Un dimanche à la piscine de Kigali, de Gil Courtemanche. L'histoire romancée du génocide du Rouanda. Cet auteur sait comment faire ressortir les sensations et sentiments.

Si tu avais à perdre l'un de tes cinq sens, lequel accepterais-tu de sacrifier?

Le septième sens. Le sixième est bien trop précieux.

Tu as la dent salée ou sucrée?

Salée!

Tu passes une heure avec une personne de ton choix ayant vécu à n'importe quelle époque. Tu choisis...

Jean Sébastien Bach. D'après moi c'était un des plus grands génies de tous les temps. Mais j'aurais besoin de bien plus qu'une heure.

Chanson qui te fait inévitablement sourire quand tu l'entends à la radio.

Vivre en amour de Luc Cousineau. C'est une chanson simple mais elle a tellement « pogné », à l'époque !

Dernier film qui t'a fait pleurer.

Schindler's list, je crois.... mais il y en a beaucoup d'autres.

Le pire cadeau jamais reçu.

Du parfum Chantilly lorsque j'avais 13 ans...

Lac ou piscine?

Lac!!!!

Télé-horaire de la semaine du 19 au 25 septembre 2005

Le Jour du Seigneur : le dimanche 25 septembre à 10 h à la SRC

Messe célébrée à la paroisse Saint-Jacques de Hanmer en Ontario.

Du lundi au vendredi

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	simondurivage.com		Coup de pouce		Droit au coeur		Ricardo	simondurivage.com	Téléjournal/ Midi	simondurivage.com	Urgences		Deuxième chance		Les Belles Histoires des pays d'en haut		La fosse aux lionnes	
RDI	5h00 Matin express		RDI en direct			RDI en direct	Téléjournal/ Midi	RDI en direct			RDI en direct		RDI en direct		Le Journal RDI		Variées	Le Journal de France
TV5	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	Variées	J Envoyé spécial	Variées	Ma C. de Gaulle	Variées	Variées	Journal Suisse	Variées
TVA	Deux filles le matin		Tout simplement Clodine		Michel Jasmin	:45 Le TVA midi		TVA en direct.com		Shopping TVA		Secrets de famille		Les feux de l'amour		Top modèles	Le TVA 17 heures	

Lundi 19 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le Téléjournal		Véro		Virginie	Rumeurs	Chien noir "Diplôme amour-études"		SMASH (DS)	Les Bougon	Le Téléjournal/ Le Point		Au-dessus mêlée	Véro		La fosse aux lionnes		Hors d'ondes
RDI	Téléjournal	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Reportages		Le Téléjournal/ Le Point		Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Reportages		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Faut pas rêver Laurent Bignolas nous entraîne sur les traces des pionniers du XIXe siècle.				Le Charles de Gaulle		D'ici et d'ailleurs	TV5 le journal	Bibliotheca Junior	Tout ça..		Faut pas rêver Laurent Bignolas nous entraîne sur les traces des pionniers du XIXe siècle.				Le Charles de Gaulle
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle (DS)	Le sketch show	Star Académie	Annie et ses hommes (DS)		Laura Cadieux	Les Ex	Le TVA 22 Heures		Le cercle	Michel Jasmin	:15 Infopublicité					

Mardi 20 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le Téléjournal		Véro		Virginie	La Facture	Providence		Enjeux "Voiture hybride"		Le Téléjournal/ Le Point		Au-dessus mêlée	Véro		La fosse aux lionnes		Hors d'ondes
RDI	Téléjournal	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Reportages		Le Téléjournal/ Le Point		Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Reportages		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	Tout le monde en parle L'animateur suscite les débats et provoque de belles découvertes.						Gros Plan	TV5 le journal	Extrémis "Peine de mort"		S.O.D.A.	Tout le monde en parle L'animateur suscite les débats et provoque de belles découvertes.				
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Dans ma caméra	Star Académie	Histoires de filles	KM/H	La promesse		Le TVA 22 Heures		Le cercle	Michel Jasmin	:15 Infopublicité					

Mercredi 21 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le Téléjournal		Véro		Virginie	L'Épicerie	Juste pour rire "Laurent Gerra"		Les invincibles		Le Téléjournal/ Le Point		Au-dessus mêlée	Véro		La fosse aux lionnes		Hors d'ondes
RDI	Téléjournal	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Reportages		Le Téléjournal/ Le Point		Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Reportages		Le Journal RDI	
TV5	La cible	Le Journal de France	Pierre Brossolette, résistant		Envoyé spécial			Arte reportage		TV5 le journal	Temps présent		Pardonnez-moi	Pierre Brossolette, résistant		Envoyé spécial		
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Poule aux oeufs d'or	Star Académie	Les poupées russes		Faut voir clair		Le TVA 22 Heures		Le cercle	Michel Jasmin	:15 Infopublicité					

Jeudi 22 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le Téléjournal		Véro		Virginie	Cover Girl	Les missions de Patrice		Au nom de la loi		Le Téléjournal/ Le Point		Au-dessus mêlée	Véro		La fosse aux lionnes		Hors d'ondes
RDI	Téléjournal	Capital actions	Le Monde	Part des choses	Grands Rep. "Les pères de la bombe H."		Le Téléjournal/ Le Point		Part des choses	Le Monde	Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Grands Rep. "Les pères de la bombe H."		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	L'esprit des lieux	Phenomania		La mémoire est-elle soluble dans l'eau?		Les enquêtes d'Éloïse Rome "Rumeur fatale"		TV5 le journal	Panorama	Le débat TSR		L'esprit des lieux	Phenomania "Les Sims"		La mémoire est-elle soluble dans l'eau?	
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	Star système	Star Académie	Caméra café	Quarantaine	Lance et compte: La reconquête		Le TVA 22 Heures		Le cercle	"Belles de l'ouest"('94) Mary Stuart Masterson, Madeleine Stowe.			Infopublicité			

Vendredi 23 septembre

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Le Téléjournal		Union fait la force	La Petite Vie 1/2	Au-delà du Réal	Infoman	Janette		Libre docu. "Montréal: Planète Foot"		Le Téléjournal/ Le Point		Au-dessus mêlée	Janette		La fosse aux lionnes		Parlez-moi
RDI	Téléjournal	Capital actions	Le Monde	Sortir l'été	Ushuaïa Nature "Les passagers du vent"		Le Téléjournal/ Le Point		109 "In Extremis"	Le Monde	Le Téléjournal/ Le Point		Le Journal RDI		Ushuaïa Nature "Les passagers du vent"		Le Journal RDI	
TV5	16h55 La cible	Le Journal de France	d.	Thalassa				:35 Venise vue par Jean d'Ormesson		TV5 le journal	Les plus belles routes du monde		1001 cultures	d.	Thalassa			
TVA	Le TVA 18 Heures	Le cercle	J.E.		Les anges de la rénovation 2/2		Juste pour rire "Gala"		Le TVA 22 Heures		Le cercle	"BASEketball"('98) Matt Stone, Yasmine Bleeth.			:45 Infopublicité			

Samedi 24 septembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Mona le vampire	W.I.T.C.H.	Kim Possible	Lizzie McGuire	Ma vie de star	La légende du dragon	Le projet Zeta	Spider-Man	Téléjournal/ Midi	Art Circuit	L'Accent	109 "Les écolos"	Ça vaut le détour!		Iznogoud	Aventures Tintin 2/2	Frontières étrange	Match!
RDI	5h00 Matin express		Le Journal RDI	L'Épicerie	Le Journal RDI	109 "In Extremis"	Téléjournal/ Midi	Sortir l'été	Le Journal RDI	Vivre ici	Le Journal RDI	30 millions d'amis	Le Journal RDI	Histoires oubliées	Le Journal RDI	Le Journal de France	La semaine verte	
TV5	7h30 Zavévu	Reflets Sud		Rêves en Afrique	:10Soccer Championnat de France Mon./Nice				:15 TV5 l'invité	Stars parade	Thalassa "En direct du phare de Biarritz"			:50 À comm.	Face à l'image		Journal Suisse	Gourmande
TVA	6h00 Salut, bonjour!		Tout simplement Clodine		Sous les jaquettes	P.-dessus marché	Le TVA midi	Via TVA	Bec et museau	Shopping TVA		Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	"Gentleman et cambrioleur"('91) Andie MacDowell, Bruce Willis.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Téléjournal	5 sur 5	Union fait la force	La Fureur		"Québec-Montréal"('01) Isabelle Blais, Patrice Robitaille.					Téléjournal	Au nom de la loi		Amour du country /:55 "Good Morning Vietnam"('87) Forest Whitaker, Robin Williams.				
RDI	Téléjournal/Point	5 sur 5	Le Monde	La Facture	Enjeux		Téléjournal	Vivre ici	Zone libre		Téléjournal	La Facture	Le Journal RDI	Enjeux		L'Épicerie	Téléjournal	La Facture
TV5	Job Trotter	Le Journal de France	PassepArt	Symphonic Show				:45 Télé Nostalgie	Saltimbanques "Les Arts Sauts"		d.	Peut pas plaire Patrick Poivre D'Arvor présente en exclusivité son dernier ouvrage: Confessions.				Escapadegourm	Les yeux tout courts	À comm.
TVA	Le TVA 18 Heures	"Le nouveau"('02) Eliza Dushku, D.J. Qualls.			:15 "Une promenade inoubliable"('02) Shane West, Mandy Moore.					Le TVA réseau	"Cercle fermé"('00) Lori Heuring, Matthew Settle.				Infopublicité			

Dimanche 25 septembre

	08h00	08h30	09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Dominique/ :15Cotoons	Le Monde d'Henri	Le roi c'est moi	Code Lyoko	Le Jour du Seigneur		À communiquer (P)		Téléjournal/ Midi	Course automobile Grand Prix du Brésil F1 Site: Circuit de Sao Paulo Brésil					"La guerre des boutons"('93) Gregg Fitzgerald, Liam Cunningham.			
RDI	5h00 Matin express		Le Journal RDI	Entrée des artistes	Le Journal RDI	30 millions d'amis	Téléjournal/ Midi	Vivre ici	Le Journal RDI	109 "In Extremis"	Le Journal RDI	La Facture	Le Journal RDI	Culture choc	Le Journal RDI	Le Journal de France	À communiquer	
TV5	Télétourisme	Stade Africa	France Foot	:45 Hist. de châteaux	Kiosque		TV5 le journal	Journal Afr./:45Invité	Espace Franco	Concours Reine Élizabeth de Violon		Culture et dépendances			Le grand rendez-vous		Journal Suisse	La belle bleue
TVA	6h00 Salut, bonjour!		"Délit de fuite"('99) Lisa Vidal, Margaret Colin.				Le TVA midi	Évangélisation 2000	Infopublicité	Shopping TVA		Infopublicité	Infopublicité	Infopublicité	"Méchant garnement"('95) William Katt, Justin Chapman.			

	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	Téléjournal	5 sur 5	Union fait la force	Découverte "Le Vioxx"		Laflaque	Tout le monde en parle L'animateur suscite les débats et provoque de belles découvertes.				Téléjournal	FrancoFolies "Claude Léveillée...intemporel"		"Maris et Femmes"('92) Judy Davis, Mia Farrow.				:40 Hors d'ondes
RDI	Téléjournal	5 sur 5	Le Monde	L'Épicerie	Grands Reportages "Accros du pétrole"		Téléjournal	Le Point	Ushuaïa Nature "Les passagers du vent"		Téléjournal	Second Regard	Le Journal RDI	Entrée des artistes	Grands Reportages "Accros du pétrole"		Téléjournal	Le Point
TV5	Chroniques d'en haut	Le Journal de France	Vivement dimanche!			"Un coupable idéal"				TV5 le journal	PassepArt	Panorama	Symphonic Show				:15 Télé Nostalgie	Culture,dépendances
TVA	Le TVA 18 Heures	Drôles de vidéos	L'École des fans	Star Académie			Star Extra	:45 Le TVA réseau	:15 "Oscar"('91) Tim Curry, Sylvester Stallone.					Évangélisation 2000	Infopublicité			

MARCHÉS DE LÉGUMES

Les fruits de l'inondation

Les inondations du début de l'été ont non seulement retardé la croissance de certaines plantes, mais ont carrément empêché la culture de certaines espèces de légumes.

Marie-Chantal BÉDARD

Les foires au Marché Saint-Norbert et les activités des Jardins Saint-Léon ont lieu comme à tous les étés, mais les producteurs de légumes disent avoir eu d'énormes obstacles à surmonter cette année. Les inondations du début de l'été ont causé le pourrissement des racines de beaucoup de plantes. Celles qui ont survécu ont moins produit que les autres années.

Une année difficile

« D'habitude, nous avons plus de 80 espèces de légumes. Cette année il y a beaucoup moins de variété, indique une des sept partenaires de la coopérative de producteurs de légumes Wiens Shared Farms, Danielle Mondor. Les deux dernières saisons ont été assez difficiles, dit-elle. On cueillait les légumes en bottes de caoutchouc. »

« Après l'ouverture du canal de dérivation de la rivière Rouge, plusieurs rangs étaient sous l'eau, souligne une autre partenaire de la ferme située près de Saint-Adolphe, Jennifer deGroot. Ça a empiré une situation qui était déjà critique. » Entre autres, les récoltes d'épinards, de courgettes, de brocoli et de choux-fleurs ont été perdues.

« Nous apportons des boîtes de légumes à une centaine de familles par semaine, rappelle Danielle Mondor. Lorsqu'ils s'engagent avec nous, ils prennent les mêmes risques que nous. »

« Je dirais qu'on a perdu environ 80 % de notre récolte, affirme Marie Funk, de Funk Family Farms, situé près d'Altona. On pensait même tout perdre. Ce qu'on a ici au marché Saint-Norbert est ce qui nous reste. La récolte n'est pas fameuse non plus. Les choux n'ont qu'un quart de leur grosseur normale. »

Clarice Plett de Evergreen Gardens, aussi situé près d'Altona, a moins souffert des inondations. « On a perdu nos pois, dit-elle mais à part de ça, ça n'a pas été si mal. »

Le terrain vallonné de la région Pembina semble avoir contribué au succès partiel des récoltes. « On a eu autant de pluie que les autres, constate Tina Morgan de la ferme Patches of Plenty, située à Miami. Mais notre terre est légèrement inclinée, alors les légumes situés dans la partie plus élevée ont bien poussé. Par exemple, on a eu de bonnes récoltes de blé d'Inde et de chou-fleur, sans doute parce que les racines étaient fortes. Mais on a dû drainer la partie plus basse du terrain. Les plantes à vigne, telles les tomates, ont mis beaucoup de temps à mûrir. »

« Cette année a été la pire année pour les producteurs depuis longtemps, avance le copropriétaire des Jardins Saint-Léon, Denis Rémillard. Beaucoup de récoltes ont étés détruites parce qu'il y avait tout simplement trop d'eau. Par exemple, on a le quart des pois qu'on aurait eu d'habitude. Normalement la saison des fraises dure trois semaines, cette année elle n'a duré qu'une semaine. On a eu très peu de tomates, on a dû en faire venir de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et des serres. La récolte des pommes a été détruite par la grêle et il n'y avait pas assez de chaleur pour les melons. Ce n'était pas drôle. »



Photo : Marie-Chantal Bédard

Danielle Mondor et Jennifer deGroot au Marché Saint-Norbert : une année presque sous l'eau.

Un public sympathique

Malgré l'offre réduite, la demande de légumes frais n'a pas diminué. « On essaye de tempérer les prix, avoue Denis Rémillard. Mais le prix de l'essence augmente, et il y a beaucoup moins de légumes dans la région. Ça nous a obligés à augmenter les prix d'un petit pourcentage. Les gens sont très sympathiques, ils voient bien autour d'eux que les temps sont durs et ils continuent de nous appuyer. »

« Ça ne nous dérange aucunement de payer un peu plus pour des légumes frais, affirme un client au marché Saint-Léon, Robert Prenovault. Je veux supporter les gens dans la région et encourager l'économie locale. De plus, on retrouve une variété de légumes qu'on ne trouve pas le reste de l'année. »

C'est aussi l'attrait pour la fraîcheur qui attire les passants au marché Saint-Norbert. « Je viens ici parce que tout goûte mieux, explique une cliente, Michelle Cooke. Si ça coûte plus cher, ça vaut quand même la peine. »

« J'ai perdu mon jardin cette année, mentionne Patricia Parisien de Saint-Adolphe. Pour la première fois en 26 ans, j'achète les légumes des autres. C'est quand même une belle façon de passer l'après-midi. »

LORETTE

Améliorations au terrain de golf

Le Parcours de golf de Lorette sera dorénavant protégé des inondations de la rivière Seine.

Christianne HACAULT

Le Parcours de golf de Lorette se refait une beauté. Suite à l'inondation d'une partie du terrain en juin, les propriétaires ont entamé des démarches pour protéger le parcours des fluctuations du niveau de la rivière Seine.

« Les mois de mai et juin étaient un petit désastre, rappelle le co-propriétaire, Jacques Lavack. On a presque perdu le 7e trou au complet. Toute l'herbe est encore morte. Alors, au lieu de semer pour tout perdre encore l'année prochaine, on va creuser un étang et utiliser la terre pour construire une digue. » Parmi les autres améliorations en cours, les propriétaires du golf de Lorette comptent compléter les pistes pour les voiturettes, ainsi que construire des nouveaux tertres de départ et fosses de sable.

Jacques Lavack espère que la nouvelle digue éliminera le risque d'inondation pour les saisons futures. « Si le beau temps continue, on va finir les changements cette année et on n'aura plus jamais besoin de fermer. C'est ça notre but. » Si tout va bien, le Parcours de golf de Lorette sera en mesure d'entamer la construction de neuf trous supplémentaires au printemps 2006.

La saison continue

Bien que le Parcours de golf de Lorette a dû fermer ses portes pendant six jours à cause de l'inondation, le reste de la saison n'a pas été perdu. « Ça a réchauffé en juillet, mais il y avait beaucoup de maringouins, signale Jacques Lavack. Mais le mois d'août a été parfait. En fait, c'est le meilleur mois qu'on a jamais eu depuis qu'on a acheté le terrain en 2000. »

Le mois de septembre s'est jusqu'à présent montré favorable aux amateurs de golf. Les propriétaires organisent d'ailleurs une activité intitulée *Moonlight Golf* pour ajouter du piquant à la fin de la saison. « L'idée est qu'on aura un souper à 18 h et on va aller jouer au golf aussitôt qu'il fait noir, explique Jacques Lavack. Comment ça marche, c'est que la balle a un trou où on peut insérer un bâton lumineux qui fait qu'on peut la voir dans le noir. Il y a aussi un bâton lumineux sur le drapeau de chaque trou. C'est vraiment le fun! » (1)

(1) La soirée Moonlight Golf aura lieu le 16 septembre. Pour plus d'information ou pour s'inscrire, contacter le Parcours de golf de Lorette au 878-2172.

SAINTE-ANNE

À vos marque, prêts? Donnez!

Le duathlon de Sainte-Anne est de retour pour une neuvième année consécutive.

Mélanie MORIN

La ville de Sainte-Anne sera assaillie par les marcheurs, coureurs et cyclistes le 18 septembre lors de la neuvième édition de son duathlon. L'événement, en plus de promouvoir la bonne forme physique, sert à amasser de l'argent pour le fond de l'hôpital Sainte-Anne. (1)

De nombreuses options sont offertes à ceux qui veulent participer. « Nous ne voulons pas faire peur à personne », souligne l'un des organisateurs de l'événement, Jean-Paul Lemoine. Il sera donc possible de participer au duathlon qui consiste en cinq kilomètres de course, 20 kilomètres de vélo et un autre cinq kilomètres de course.

Mais ce n'est pas tout. Il est aussi possible de faire un demi-duathlon qui consitste en un kilomètre de course ou de marche, cinq kilomètres de vélo suivi d'un autre kilomètre de course ou de marche.

« C'est aussi possible de faire une marche de cinq kilomètres, indique Jean-Paul Lemoine. Et même de faire le duathlon en équipe. Nous sommes pas mal ouverts. Le but est d'encourager les gens à participer, leur donner la chance de commencer à faire de l'exercice. On veut susciter chez les gens une prise de conscience par rapport à l'activité physique et la santé. »

Il y a quand même une catégorie compétitive. « Nous sommes sanctionnés par Manitoba Triathlon, rappelle Jean-Paul Lemoine. Ça aide à amener de grands athlètes. Nous faisons partie des parcours de la saison. »

L'activité est également une façon d'amasser des fonds pour l'Hôpital Sainte-Anne. L'argent sert à acheter de l'équipement. « Cette année, nous espérons recueillir 15 000 $, signale Jean-Paul Lemoine. Nous savons que c'est un peu élevé comme espérance, mais rêver ça ne coûte rien. Notre record, qui date de quelques années, est d'environ 10 000 $. »

L'an dernier, environ 200 participants ont pris part au duathlon. On espère autant de personnes cette année. « C'est quelque chose de très difficile à prévoir, admet Jean-Paul Lemoine. Plusieurs décident le jour même s'ils viennent ou pas selon le temps qu'il fait.

« On espère donc qu'il fera beau, mais pas trop chaud, poursuit-il. L'an dernier, il faisait 30° C et c'était un peu trop. »

Après plusieurs années, le duathlon de Sainte-Anne commence à être connu. « C'est évident que ça rend les choses plus facile quand vient le temps d'organiser l'événement, explique Jean-Paul Lemoine. La roue commence à tourner. »

(1) Le duathlon débutera à 13 h. Les inscriptions se feront une demi-heure avant le départ de la course. Le coût est de 25 $ par personnes ou de 55 $ pour une famille. Il est également possible d'envoyer des dons au Fonds Hôpital Sainte-Anne, 52, Saint-Gérard, Sainte-Anne, R5H 1C4.

Au Canada

Société Radio-Canada

La ministre du Patrimoine canadien, Liza Frulla, a proposé la nomination de Guy Fournier à titre de président du conseil d'administration de la Société Radio-Canada (SRC-CBC). Cette proposition sera examinée par le Comité permanent sur le Patrimoine canadien. Diplômé en économie et en philosophie, ancien chroniqueur et écrivain, Guy Fournier est surtout connu comme le scénariste de succès télévisuels tels que *Jamais deux sans toi*. Il a également fondé l'Institut québécois du cinéma qu'il a présidé de 1978 à 1981, et a été associé au lancement du réseau de télévision Quatre saisons dans les années 1980. Guy Fournier a été nommé membre du conseil de la SRC en février 2005.

Croix-Rouge canadienne

À l'occasion de la rentrée scolaire, la Croix Rouge canadienne rappelle l'existence de deux de ses programmes d'éducation préventive face à la violence chez les jeunes et l'intimidation. Avec le programme RespectED, la Croix-Rouge travaille avec les écoles pour développer des politiques efficaces contre l'intimidation. Le programme *Beyond the hurt* permet d'entraîner des jeunes et des adultes pour qu'ils puissent amener des élèves à explorer des façons de mettre fin à l'intimidation dans leur milieu. Renseignement : 982-7315.

L'Après-Katrina

Le Canada figure parmi les pays qui ont mobilisé leurs ressources pour venir en aide aux nombreuses victimes de l'ouragan Katrina. Dans le cadre de l'opération Unisson montée par les forces canadiennes, la 17e escadre Winnipeg a déployé une section mobile des mouvements aériens du 2e escadron, et un avion Hercule du 435e escadron de transport et de sauvetage. Le 435e escadron a pour mission de participer aux opérations de recherche et de sauvetage et au transport aérien.

Campagne d'immunisation

Pour la dixième année consécutive, VON Canada offrira des cliniques d'immunisation contre la grippe partout au pays. Cette année, l'organisme vise en particulier les groupes corporatifs. Au Manitoba, les cliniques sont prévues en novembre et décembre. Les organisations qui voudraient organiser une clinique au travail peuvent communiquer avec VON au 775-1693.

Caisse Saint-Boniface

Ouverture imminente à Southdale

Un nouveau local, un guichet pour les voitures et de nouveaux services. La succursale à Southdale assurera-t-elle plus de clients pour la Caisse Saint-Boniface?

Daniel BAHUAUD

La Caisse Saint-Boniface déménagera, le 26 septembre, sa succursale du Parc Windsor à Southdale (1). L'institution financière compte ainsi améliorer la visibilité de la Caisse dans le sud de Saint-Boniface, tout en augmentant sa clientèle.

« Tous les résidants du Parc Windsor, d'Island Lakes et de Southdale se rendent au boulevard Lakewood pour y faire leurs emplettes, souligne la directrice générale de la Caisse, Hélène Bulger. Alors rien de plus naturel que de vouloir s'y installer. Ce qui est bien, c'est que la nouvelle succursale offrira des services et une ambiance qui n'étaient pas possibles sur la promenade Autumnwood. »

La succursale est ainsi équipée d'un guichet automatique pour voitures. « En soi, cet ajout devrait attirer plus de clients, souligne le gérant du projet, Marc Normandeau. Aujourd'hui, les gens veulent un service rapide. »

Mais ils veulent également un service personnalisé. Et c'est pourquoi les membres visitant la nouvelle succursale ne trouveront pas de comptoirs où ils devront faire la queue. « Nous nous sommes inspirés de notre succursale à Saint-Vital, souligne Marc Normandeau. Il y a des espaces où l'on pourra s'asseoir et causer tranquillement avec les représentants de la Caisse. Des endroits privés, où l'on se sent à l'aise. Nous cherchons à lancer aux membres le message que nous les avons à cœur. »

La Caisse Saint-Boniface a investi plus de 500 000 $ dans l'aménagement du nouveau local, autrefois le site d'une banque Toronto-Dominion, ainsi qu'au déménagement des effectifs du Parc Windsor. « Cela fait une bonne quinzaine d'années que nous voulions déménager, souligne la gérante de la succursale, Pascale Bichon. Quand les membres ont approuvé le projet en septembre 2004, ça nous a pompés! Le nouvel emplacement n'a pas l'ambiance d'une institution financière typique. Nous avons hâte d'ouvrir nos portes. »

La nouvelle succursale n'aura pas les inconvénients du site au Parc Windsor. « Sur Autumnwood, on était un peu en retrait des autres magasins, souligne Hélène Bulger. Il y a eu des problèmes de sécurité et quelques vols. Les membres qui se servaient du guichet automatique ne se sentaient pas à l'aise. Cela n'a sans doute pas contribué à faire valoir les mérites de la Caisse.

« Nous sommes très optimistes quant à l'impact du déménagement, poursuit-elle. Nous sommes persuadés que la succursale Southdale attirera de nouveaux clients, et que les membres actuels deviendront plus actifs, à cause de l'emplacement et des services. Le déménagement se fait à un moment propice. Le fédéral discute de la possibilité de fusionner plusieurs banques à charte. Ceux qui s'y opposent pourraient frapper à notre porte. »

(1) La nouvelle succursale sera située au 36, boulevard Lakewood.

Cellules ouvertes!



photo : Gracieuseté John Quayle

L'ancienne geôle de Saint-Claude a ouvert ses portes le 4 septembre pour célébrer sa récente cure de rajeunissement. Une centaine de curieux ont profité de l'occasion pour visiter les cellules, se faire prendre en photo sous les verrous et s'étendre sur un lit de prisonnier. La geôle a été rénovée par un groupe de bénévoles du village qui ont également rassemblé des articles, tels les portes originales et des uniformes de constables, ainsi que des histoires liées à l'ancienne prison du village. Construite vers la fin du XIXe siècle, l'édifice a servi de prison jusqu'en 1945, mais n'a reçu la désignation de lieu historique municipal qu'au printemps 2005. Il s'agit de la seule prison toujours existante au Manitoba rural. L'ouverture officielle du musée et du bureau de tourisme qui y est annexé est prévue au printemps 2006.

Rejoindre les parents

En Nouvelle-Écosse et en Alberta, près de 50 % des francophones choisissent l'immersion ou l'école anglaise pour leurs enfants. Pourquoi?

Daniel BAHUAUD

Les familles francophones minoritaires ne choisissent pas toujours l'école française. Selon une étude du marché des parents francophones en milieu minoritaire effectuée par la Fédération nationale des conseillères et conseillers scolaires francophones (FNCSF), près de la moitié des couples francophones inscrivent leurs enfants dans des écoles anglaises ou d'immersion.

L'étude a été effectuée en Nouvelle-Écosse et en Alberta par sondage téléphonique national et par le biais de 45 groupes de discussion. Ses résultats réservent plusieurs autres surprises. On y apprend que parmi les couples francophones qui n'inscrivent pas leurs enfants dans une école française, 78 % choisissent l'école anglaise. Et 22 % optent pour l'école d'immersion. Plus des trois quarts de leurs enfants ne recevront aucune ou peu d'instruction formelle en français. Pourtant, ces parents connaissent l'existence des écoles francophones et sont souvent des membres actifs de la communauté francophone minoritaire.

Pourquoi?

Selon l'étude de la FNCSF, il existerait plusieurs freins à l'inscription à l'école française. Parmi les facteurs techniques qui peuvent influencer le choix d'école, l'étude souligne la distance que doivent parcourir chaque jour les élèves en autobus. De plus, les parents se disent inquiets quant à la disponibilité des services spécialisés, d'activités parascolaires, de matériel pédagogique le plus à jour ainsi que l'absence de services intégrés à la petite enfance.

Selon l'étude, ces parents qui n'ont pas inscrit leurs jeunes dans une école française estiment, paradoxalement, que ces écoles offrent un enseignement de meilleure qualité. Cette qualité exige un engagement soutenu des parents, qui peut être vu comme plutôt exigeant.



Archives La Liberté

Gérard Auger : « Il est important d'examiner les données à fond pour élaborer une stratégie toute manitobaine. »

En outre, certains parents ont indiqué que leur insatisfaction envers l'école francophone tire son origine dans des conflits vécus avec les enseignants ou l'administration. L'insatisfaction s'est ensuite généralisée à l'ensemble du réseau scolaire francophone. « La perception est que la communauté francophone est fermée », conclue l'étude.

Au Manitoba

À la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), les données préliminaires recueillies par la FNCSF ont été présentées aux commissaires et aux directions d'écoles. « Nous en avons parlé longuement, souligne le directeur général de la DSFM, Gérard Auger. Nous connaissons maintenant les grandes lignes et nous avons hâte de parcourir l'étude entière. Chose certaine, les éléments soulevés par les parents et groupes de discussion sont un bon point de départ pour toute réflexion sur la promotion de nos écoles. En ce sens, l'étude de la FNCSF est chose positive. »

Le directeur général soutient cependant que de telles études, bien qu'utiles, peuvent porter les communautés à tirer des conclusions hâtives. « Il s'agit d'une étude nationale qui servira à élaborer une stratégie pancanadienne pour la promotion des écoles françaises, rappelle-t-il. Reste à savoir si tous ses éléments s'appliquent au contexte manitobain. Par exemple, je suis surpris que personne n'ait mentionné la qualité de l'enseignement des sciences et des mathématiques comme un des freins à l'inscription. Les résultats moins élevés des francophones aux examens provinciaux ont préoccupé les parents. C'est pourquoi je crois qu'il est important d'examiner les données à fond pour ensuite élaborer une stratégie toute manitobaine. »

Les résultats de l'étude de la FNCSF seront acheminés au comité de pilotage de la planification stratégique de la DSFM.

À la FPCP

La directrice générale de la Fédération provinciale des comités de parents (FPCP), Hélène d'Auteuil, estime pour sa part que l'étude de la FNCSF est « un pas dans la bonne direction ». « Nous comprenons davantage notre clientèle et ça, c'est toujours bon, déclare-t-elle. Maintenant, il faut trouver le discours qui rejoindra ces gens. Je suis convaincue que la Coalition de la petite enfance, qui regroupe la DSFM, la FPCP et la Société franco-manitobaine, tiendra compte de l'étude pour développer un plan d'action. »

En effet, la coalition vérifie présentement les données de l'étude auprès de groupes témoins formés de jeunes parents, d'élèves et d'ici pour s'assurer que l'étude reflète la situation provinciale.

« Nous constatons déjà que nous devrons changer notre façon de faire dans plusieurs instances, affirme Hélène d'Auteuil. Les francophones qui ne choisissent pas les écoles françaises ont une fausse compréhension du bilinguisme additif. Le français de base ou les programmes à double voix ne produisent jamais de bons bilingues. Il faudra trouver les moyens de rejoindre et convaincre ces parents.

« Quant à ceux qui craignent que leurs enfants perdent leur anglais, poursuit-elle, nous savons que c'est impossible au Manitoba. C'est une mentalité de majoritaire. Et en effet, un bon nombre de Québécois, de Français et de nouveaux Canadiens inscrivent leurs jeunes dans des écoles anglaises. Il faut leur parler de la réalité de chez nous. »

Pour y arriver, Hélène d'Auteuil propose que les organismes éducatifs et culturels de la communauté rejoignent les parents francophones dans les médias anglophones. « Il faut leur parler où ils sont, déclare-t-elle. Ils sont ailleurs, ils vivent ailleurs et autrement. Pourquoi pas les rejoindre chez eux, sans les culpabiliser? Et s'il le faut, pourquoi pas avec un peu d'anglais? »

Il devrait en être de même pour les familles exogames estime Hélène d'Auteuil. « La politique de communication à la DSFM devra changer, affirme-t-elle. On ne peut pas inviter les couples mixtes tout en leur rendant constamment la vie difficile. Chose certaine, on voit qu'il y a beaucoup de matière à réflexion. »

La Coalition francophone de la petite enfance

est à la recherche de candidat(e) pour combler le poste suivant:

Coordonnateur /coordonnatrice du Centre de la petite enfance-Gabrielle-Roy

Poste de 20 heures / semaine au CPE-Gabrielle-Roy situé à l'École Gabrielle-Roy à Ile-des-Chênes

Responsabilités :

Sous la direction du comité directeur de la Coalition francophone de la petite enfance, le/la coordonnateur/trice sera responsable du développement et de la coordination du Centre de la petite enfance(CPE)–Gabrielle-Roy. Cette personne établira des liens avec les divers organismes et agences pour assurer la prestation de programmes et services, coordonnera et fera la promotion des programmes et des activités du CPE, travaillera en collaboration avec le comité communautaire et le regroupement des partenaires du CPE et créera des liens entre la famille, l'école et la communauté.

Qualifications, habiletés et expériences recherchées :

- des études postsecondaires relatives au poste;
- des habiletés dans des domaines tels que : gestion de projet, développement communautaire, éducation des parents, éducation de la petite enfance et littératie;
- une bonne capacité de planification et d'organisation;
- une bonne connaissance de la communauté d'Ile-des-Chênes et de la francophonie minoritaire;
- une bonne connaissance du français oral et écrit ;
- un esprit d'initiative et d'autonomie;
- une bonne capacité de bâtir et d'assurer le travail en équipe;
- un permis de conduire et une voiture sont nécessaires.

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées de faire parvenir leur lettre de demande et leur curriculum vitae **avant le 23 septembre 2005** en s'adressant à :

La Coalition francophone de la petite enfance
Comité de sélection
C.P. 204
Lorette (Manitoba) R0A 0Y0
Attention : Arsène Huberdeau

Courriel : ahuberde@atrium.ca
Télécopieur : (204) 878.9407 Téléphone : (204) 878.9399

N.B. Nous communiquerons seulement avec les personnes choisies pour une entrevue. Avant d'entrer en poste, la personne retenue devra soumettre la copie originale d'une vérification judiciaire récente (moins de 12 mois) jugée satisfaisante par l'employeur.



YOUR STAFFING PARTNER

Analyste dans un service de dépannage

Bilingue (français/anglais)

Poste à durée déterminée à pourvoir immédiatement

La personne choisie doit faire preuve d'aptitudes exceptionnelles en service à la clientèle tout en fournissant un soutien technique bilingue et rapide aux clients s'adressant au service de dépannage. Nous recherchons des professionnels ayant un diplôme universitaire ou des études postsecondaires adéquates. Les candidats et candidates doivent aussi avoir des connaissances approfondies du système d'exploitation Windows ainsi que de solides compétences d'analyse, un excellent souci du détail, la capacité de travailler en mode multitâche dans un environnement très dynamique, ainsi que d'excellentes compétences en communication écrite et verbale. Dans le cadre de ce poste, on offre un entraînement complet ainsi que des possibilités de croissance et d'avancement dans une entreprise nationale bien connue située au centre-ville de Winnipeg. Le salaire débutant est de 14 $ l'heure.

Veuillez envoyer votre demande à :

T. Flynn
943-8649 (téléphone)
943-0060 (télécopieur)
Courriel : tflynn@pinnaclestaffing.ca



Éducateur(trice) en jeune enfance

Les enfants précieux Inc. est une garderie à l'école Précieux-Sang, qui offre un service de garde préscolaire, scolaire et prématernelle et, depuis décembre 2004, une pouponnière.

Nous recherchons des éducateurs(trices) de niveau II et III pour assumer le rôle d'éducateur(trice)s au niveau scolaire et pouponnière.

Salaire : selon l'échelle établie par le MCCA, niveau IV.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Caryn LaFlèche
Les enfants précieux Inc.
209, rue Kenny
Winnipeg (Manitoba)
R2H 2E5
clafleche@atrium.ca

L'ASSOCIATION CANADIENNE DE CULTURES SPÉCIALES

recherche

un(e) secrétaire

Une excellente opportunité pour une personne qui désire travailler dans une ambiance de petit bureau.

On recherche une personne pour travailler à la réception, répondre aux appels téléphoniques, ouvrir et distribuer le courrier, fournir du soutien et organiser des rencontres et des conférences pour l'industrie, gérer la distribution des publications, maintenir les dossiers et gérer le site Web et la base de données. La personne choisie devra être bilingue et aura une connaissance supérieure des ordinateurs et de bonnes aptitudes en communication interpersonnelle, orale et écrite. Des cours de perfectionnement seront offerts annuellement. Les candidat(e)s intéressé(e)s sont prié(e)s d'envoyer un curriculum vitae détaillé **d'ici le 19 septembre 2005** à :

L'Association canadienne
de cultures spéciales
Bureau 1215
220, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3C 0A5
Télécopieur : (204) 925-3785
Courriel :
admin@specialcrops.mb.ca



ADDICTIONS FOUNDATION OF MANITOBA
FONDATION MANITOBAINE DE LUTTE CONTRE LES DÉPENDANCES

À l'avant-garde de la lutte contre les dépendances

Thérapeute familial

Demi-temps, à durée déterminée (septembre 2005 au 6 octobre 2006)

Services communautaires aux jeunes
200, rue Osborne Nord
Région de Winnipeg

La mission de l'AFM consiste à contribuer à la santé et au bien-être des Manitobains et Manitobaines en réduisant les méfaits associés aux dépendances, grâce à l'information, la prévention, la réadaptation et la recherche.

RESPONSABILITÉS : Relevant du superviseur des programmes, des Services communautaires aux jeunes, la personne choisie est chargée de s'occuper des évaluations, de la planification en matière de réadaptation et des interventions au niveau des systèmes familiaux, pour les jeunes clients de l'AFM et leurs familles. La personne choisie doit être en mesure de travailler au sein d'une équipe et d'agir comme conseiller en thérapie familiale auprès des conseillers des jeunes liés au programme des services aux jeunes. La personne choisie peut avoir à travailler en soirée et en fin de semaine.

QUALITÉS REQUISES : Maîtrise en thérapie familiale et conjugale ou équivalent avec admissibilité de l'adhésion à l'American Association for Marriage and Family Therapy et deux ans au minimum d'expérience de travail en milieu clinique avec les jeunes à risques et leurs familles; excellentes aptitudes en communication orale et écrite; solides compétences en organisation. Le fait d'avoir des connaissances dans le domaine des dépendances est un atout.

L'AFM effectue systématiquement une vérification du casier judiciaire et du registre des cas d'enfants maltraités avant de compléter le processus de nomination.

Une liste d'admissibilité est établie.

N° de concours : 2005-54-WPGTRM
Salaire : de 24,86 $ à 30,01 $ de l'heure
Date de clôture : Le 26 septembre 2005

Présentez votre demande par écrit à la personne suivante :

Directeur, Région de Winnipeg
Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances
1031, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba) R3G 0R8
Télécopieur : (204) 779-9165
Courriel : wpgreg@afm.mb.ca

L'AFM n'accuse pas réception de toutes les demandes. Elle communiquera uniquement avec les personnes convoquées en entrevue.

EMPLOYEUR SOUSCRIVANT AU PRINCIPE DE L'ÉGALITÉ D'ACCÈS À L'EMPLOI.

www.afm.mb.ca

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Commission des services d'approvisionnement en eau du Manitoba

Les soumissions cachetées, qui portent la mention suivante, seront acceptées par le soussigné à la Commission des services d'approvisionnement en eau du Manitoba [Imperial Square, 2022, boulevard Currie, case postale 22080, Brandon (Manitoba) R7A 6Y9], jusqu'à 11 h, heure de Brandon :

le 16 septembre 2005

Pour les travaux suivants :

La fourniture et l'installation d'environ 2 300 mètres de conduite maîtresse, de 8 100 mètres de canalisations rurales, de 3 300 mètres de conduites de branchement d'eau, de 55 raccords de branchement d'eau et d'équipement connexe pour la collectivité de Fannystelle dans la municipalité rurale de Grey.

MENTION

CSAEM N° 878
Réseau de distribution d'eau de Fannystelle, M. R. de Grey

Les soumissions seront ouvertes et lues publiquement au lieu, à l'heure et à la date précisés ci-dessus.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION (formulaire fourni) dûment rempli, fait à l'ordre du ministre des Finances et au montant inscrit sur la soumission. Nous n'accepterons EN AUCUN CAS un chèque certifié au lieu du cautionnement de soumission.

On peut se procurer un dossier d'appels d'offres à partir du **6 septembre 2005**, au 2022, boulevard Currie, C.P. 22080, Brandon (Manitoba) R7A 6Y9, **en présentant un CHÈQUE CERTIFIÉ au montant de 50 $ par soumission**. Les remboursements seront effectués seulement (1) après réception d'une soumission de bonne foi ou (2) après le retour des dossiers d'appels d'offres, dans les sept (7) jours suivant la clôture de l'appel d'offres.

Nous ne sommes tenus d'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Canada   Manitoba

MESSAGE IMPORTANT

Veuillez noter que l'adresse courriel de *La Liberté* est :
la-liberte@la-liberte.mb.ca

Pour consulter les articles en ligne dans le réseau Internet, visitez l'adresse suivante :
journaux.apf.ca/laliberte

Merci d'apporter ces changements à vos carnets d'adresses électroniques.



The Canadian Wheat Board
La Commission canadienne du blé

La Commission canadienne du blé cherche à combler les postes suivants :

Conseiller en relations gouvernementales
Concours nº 05-39A

Agent de trésorerie, finances
Concours nº 05-40A

Chef de service, comptes des producteurs
Concours nº 05-41A

Analyste, paiements aux producteurs
Concours nº 05-42A

Date de clôture: **le 23 septembre 2005**

Vous êtes invité(e) à vous joindre à une organisation créative et dynamique et à l'aider à réaliser sa vision, soit de valoriser la production des agriculteurs des Prairies, dans tous les aspects de ses activités. Les exigences liées à ce poste sont affichées dans la rubrique Emplois du site Web de la CCB, sous « Qui sommes-nous? ».

www.cwb.ca

Nous remercions tous les candidats qui nous enverront un dossier
Seuls les candidats retenus pour un entretien seront informés

notre personnel : une force vive

notre diversité fait notre fierté

Offre d'emploi

Gouvernement du Manitoba

Sous-ministre adjoint(e), Division du bureau de l'éducation française
EX1, Poste bilingue, Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba,
Division du bureau de l'éducation française
Numéro de l'annonce : 15195
Échelle de salaire : de 83 520 $ à 99 880 $ par année
Date de clôture : le 30 septembre 2005

Qualités requises : La personne recherchée doit bénéficier d'une expérience approfondie en gestion supérieure dans le secteur de l'éducation. Elle doit être titulaire d'un diplôme de deuxième ou de troisième cycle dans le domaine de l'éducation, de préférence, et être au fait des questions, des priorités et des grandes tendances de l'enseignement en français. Une connaissance des politiques, des lois et des règlements connexes du Manitoba sur l'éducation est un atout. Une connaissance du domaine des relations fédérales-provinciales concernant la prestation et le financement de l'enseignement en français est également un atout. Le candidat doit avoir fait ses preuves à titre de dirigeant et posséder un style de gestion qui démontre et qui inspire la collaboration, une vision et l'excellence. La personne doit posséder des capacités manifestes en ce qui a trait aux relations interpersonnelles, à la prise de décision et à l'organisation. Elle doit, en outre, être capable d'analyser les problèmes et de trouver des solutions appropriées, dans un environnement caractérisé par la diversité des intervenants et des dossiers publics délicats, et posséder une expérience dans les domaines de négociations difficiles et de planification stratégique. Enfin, la personne recherchée doit posséder des compétences supérieures (orales et écrites) en français et en anglais.

Pour plus de détails, visitez le site Web suivant :
http://www.gov.mb.ca/csc/employment/jobs.html

Fonctions : Le sous-ministre adjoint travaille en étroite collaboration avec le ministre et le sous-ministre, et joue un rôle clé au sein du comité de la haute direction du ministère dans l'établissement des politiques et de la planification stratégique en général. Cette personne sera responsable des aspects politiques, administratifs, financiers et pédagogiques de l'enseignement en français à tous les niveaux du système d'éducation. Elle dirigera les quatre directions de la Division de façon à assurer les services essentiels requis dans le cadre de l'enseignement en français.

Présentez votre demande par écrit à l'adresse suivante :
Commission de la fonction publique du Manitoba
Service des ressources humaines
155, rue Carlton, bureau 935
Winnipeg (Manitoba) R3C 3H8
Télécopieur: (204) 945-1486

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous les informons que nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

On tiendra compte du programme d'équité en matière d'emploi dans le processus de sélection. On encourage les candidat(e)s à indiquer sur la lettre couverture ou sur leur curriculum vitae s'ils (si elles) font partie d'un des groupes suivants : les femmes, les Autochtones, les minorités visibles et les personnes handicapées.

Manitoba
Bâtir l'avenir



DIVISION • SCOLAIRE
FRANCO-MANITOBAINE

Nous recherchons des candidat.e.s pour les postes suivants :

POSTE :	**Enseignant.e • Contrat temporaire 60 %**
OÙ :	École communautaire Saint-Georges
N° DE TÉLÉPHONE :	(204) 367-4224 (Monsieur Paul Sherwood, directeur)
DATE LIMITE :	Le 21 septembre 2005

Pour de plus amples renseignements : www.dsfm.mb.ca



Envol 91,1 FM est à la recherche d'un(e)

Coordonnateur ou coordonnatrice de projets spéciaux

Temps plein avec possibilité de renouvellement

Fonctions :

- développer et implanter un projet jeunesse auprès des écoles de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) et les écoles d'immersion incluant trois volets :
  - développer un programme d'appui aux radios scolaires;
  - développer et diffuser une émission jeunesse sur les ondes d'Envol à l'image des jeunes avec un contenu qui leur est destiné;
  - assister la coordonnatrice d'Action Médias avec le programme de formation médias.
- coordonner et assister l'équipe des bénévoles;
- mise en œuvre de projets ponctuels avec différents partenaires;
- adhérer à la philosophie et aux principes de la radio communautaire.

Qualité requises :

- bonne connaissance du français et de l'anglais;
- entregent et facilité de communication;
- excellent sens de l'organisation;
- capacité de gérer plusieurs projets à la fois;
- expérience en gestion de projets;
- expérience en radio ou communication;
- expérience de travail avec les jeunes;
- personne créative, motivée, enthousiaste, autonome et responsable;
- intérêt pour le développement communautaire.

Entrée en fonction : octobre 2005

Rémunération et avantages sociaux :
selon l'échelle établie par l'organisme

Faites parvenir votre lettre de présentation et curriculum vitae **avant midi, le lundi 26 septembre 2005** à :

La direction générale
Envol 91,1 FM
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G9
Télécopieur : (204) 233-3646
direction@envol91.mb.ca

Seules les personnes convoquées à une entrevue seront contactées.

AGENT OU AGENTE DES COMMUNICATIONS

Le Parti libéral du Manitoba recherche un agent ou une agente des communications ayant au moins trois ans d'expérience, de solides compétences en communications écrites, verbales et interpersonnelles. Le candidat ou la candidate doit bien travailler sous pression et démontrer de l'ouverture quant aux questions et préoccupations des Manitobains et des Manitobaines. Veuillez envoyer votre curriculum vitae d'ici le 23 septembre par courriel à lross@leg.gov.mb.ca, par télécopieur au (204) 948-3220 ou par la poste au 450, avenue Broadway, bureau 169, Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8.

ASSEMBLÉE ANNUELLE ET EXTRAORDINAIRE

Avis est donné par les présentes que l'assemblée annuelle et extraordinaire des détenteurs d'actions de Gestion ACE Aviation Inc. aura lieu au Fairmont Le Reine Elizabeth, 900, boulevard René-Lévesque Ouest, Montréal (Québec), le jeudi 10 novembre 2005 à 9 h 30.

Les actionnaires inscrits à la fermeture des bureaux le 16 septembre 2005 seront en droit de recevoir l'avis d'assemblée.

Par ordre du Conseil d'administration

Johanne Drapeau
Secrétaire générale
Montréal (Québec)
le 14 septembre 2005

ACE AVIATION



DÉCLARATIONS D'INTÉRÊT • GENS DE MÉTIER

L'entreprise Caleb Construction Ltd., dont le bureau principal est situé à Saskatoon (Saskatchewan), est un chef de file de l'Ouest canadien pour ce qui est du développement de centres de vie autonome pour les personnes à la retraite.

À titre d'entrepreneur général, Caleb Construction Ltd. s'apprête à entreprendre la remise à neuf et l'agrandissement du Manoir de la Cathédrale Manor à Winnipeg.

Caleb recherche des déclarations d'intérêt dans les domaines suivants :

Responsable de la sécurité des travaux	Contremaître-maçon
Charpentiers	Ouvriers non qualifiés
Aides-charpentiers	

Veuillez envoyer votre déclaration d'intérêt à :

Caleb Construction Ltd.
À l'attention de : René Massicotte, Directeur des travaux
Manoir de la Cathédrale Manor
321, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0J3
(204) 291-3150

CALEB
GROUP

Pour en savoir plus sur le groupe Caleb, rendez-vous à www.calebgroup.ca



South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc.

South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc. est un office régional de la santé à caractère bilingue dont le mandat est la planification, la coordination et la livraison de l'ensemble des services de santé à environ 57 800 résidants de cette région rurale multiculturelle manitobaine. Pour plus de renseignements, visitez notre site Web à www.sehealth.mb.ca.

Gestionnaire d'établissement

Hôpital Ste. Anne Hospital (Sainte-Anne MB)
Bilingue, Temps plein, Permanant

*Le/la **gestionnaire d'établissement** relève directement du vice-président de soins actifs et services généraux et est responsable de la qualité de soins aux patients/résidants. Il/Elle est responsable de l'administration générale de l'établissement bilingue, ce qui inclut les normes de soins et services, la gestion et le leadership auprès du personnel et des bénévoles de l'hôpital, ainsi que la gestion financière de budgets opérationnels et capitaux.*

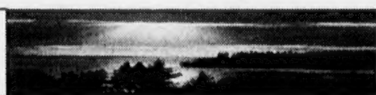
Qualités :

- Baccalauréat en sciences infirmières et membre en règle de la CRNM
- Cours de gestion en services de santé ou l'équivalent OU
  Une combinaison d'études post-secondaires et d'expérience de travail en soins de santé relatives au poste
- Expérience dans le domaine des soins actifs
- Expérience dans les programmes de l'amélioration de la qualité et la gestion des risques
- Style de gestion efficace avec des compétences reconnues de fonctionnement à l'intérieur d'un environnement de soins de santé intégré et complexe
- Expérience à atteindre des objectifs financiers, y inclut la préparation de budgets
- Aptitudes manifestes pour les communications écrites et verbales
- Capacité manifeste d'établir et de maintenir des relations de travail positives avec le vice président, les médecins, le personnel, les autres organismes et les membres de la collectivité
- Capacité manifeste de résoudre des problèmes à l'aide d'une approche analytique et interrogative
- Compétences organisationnelles et souplesse pour répondre aux exigences du poste
- Connaissance pratique de Microsoft Office
- Être bilingue (français et anglais)

Conditions d'emploi :

- Vérification de casier judiciaire
- Permis de conduire de classe 5 valide et en vigueur et accès à un véhicule

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ (en français ou en anglais) au plus tard **le 26 septembre 2005 par midi** à : South Eastman Health/Santé Sud-Est Inc.
Service des ressources humaines, C.P. 470, La Broquerie MB R0A 0W0
Télécopieur : (204) 424-5888 Courriel : hr@sehealth.mb.ca



➤ votre destination carrières



DÉCLARATIONS D'INTÉRÊT • ENTREPRENEURS SPÉCIALISÉS

L'entreprise Caleb Construction Ltd., dont le bureau principal est situé à Saskatoon (Saskatchewan), est un chef de file de l'Ouest canadien pour ce qui est du développement de centres de vie autonome pour les personnes à la retraite.

À titre d'entrepreneur général, Caleb Construction Ltd. s'apprête à entreprendre la remise à neuf et l'agrandissement du Manoir de la Cathédrale Manor à Winnipeg.

Caleb recherche des déclarations d'intérêt dans les domaines suivants :

Acier de construction
Aménagement paysager
Béton (fourniture de matériaux)
Béton (travaux)
Cloisons sèches (drywall)
Charpenterie (travaux)
Charpenterie (matériaux)
Charpenterie de finition
Escaliers (fabrication)
Matériaux de finition
Matériaux isolants/pare-vapeur
Menuiserie préfabriquée
Peinture
Portes en acier et huisserie
Portes et fenêtres
Revêtement de sol (travaux)
Revêtement de sol en asphalte
Stucco et crépissage
Toitures (bardeaux et revêtement d'étanchéité)
Vitre et vitrage

Veuillez envoyer votre déclaration d'intérêt à :

Caleb Construction Ltd.
À l'attention de : René Massicotte, Directeur des travaux
Manoir de la Cathédrale Manor
321, avenue de la Cathédrale
Winnipeg (Manitoba) R2H 0J3
(204) 291-3150

CALEB GROUP

Pour en savoir plus sur le groupe Caleb, rendez-vous à www.calebgroup.ca

AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le **mercredi à 17 h** pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi 17 h**.*(par écrit et payée d'avance)*

Merci de votre collaboration!
Téléphone : 237-4823 • **Télécopieur :** 231-1998

Les *Petites* ANNONCES

Nombre de mots	Nombre de semaines 1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
20 et moins	5,35 $	10,70 $	13,38 $	16,05 $	18,73 $	21,40 $	24,08 $	26,76 $	29,44 $	32,12 $
21 à 28	6,42 $	12,84 $	16,05 $	19,26 $	22,47 $	25,68 $	28,89 $	32,10 $	35,31 $	38,52 $
29 à 35	7,49 $	14,98 $	18,55 $	22,47 $	25,57 $	29,96 $	33,71 $	37,45 $	41,20 $	44,94 $
36 à 42	8,56 $	17,12 $	21,40 $	25,68 $	29,96 $	34,24 $	38,52 $	42,80 $	47,08 $	51,36 $





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 17 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.

DIVERS

GARDERIE FAMILIALE À SAINT-VITAL a des ouvertures pour septembre. Éducatrice TSE III, soins spéciaux, RCR et 16 ans d'expérience, environnement chaleureux, activités amusantes et éducationnelles. Aline : 255-5500 ou 756-6424.
354-

RECHERCHE

ASSISTANT(E) DE BUREAU bilingue pour 2 personnes. Doit connaître les ordinateurs et les chiffres. Salaire à négocier. Envoyez votre curriculum vitae à : georges@mainlandcommerce.com.
391-

RECHERCHE : Le service de logement du Collège universitaire de Saint-Boniface est à la recherche d'une personne pour loger dans un immeuble de 50 unités situé à Saint-Boniface. Des responsabilités occasionnelles seront demandées à cette personne. Pour plus d'information communiquez avec Carmelle Mulaire au 237-1818, poste 323.
393-

UNE CHAMBRE À LOUER avec l'usage de la cuisine et de la buanderie. Je suis une enseignante de F.L.S. et cherche la possibilité de pratiquer mon français. Tél. : 452-6396.
396-

UN TUTEUR(TRICE) pour un enfant en 8e année au sud de Saint-Vital. Tél. : 269-0916.
399-

À VENDRE

BUNGALOW de deux chambres à coucher + « den », cul-de-sac tranquille sur la rivière La Salle à Saint-Norbert. SVP composez le 261-0786.
356-

MIEL À VENDRE. Nouvelle récolte 2005, en direct du producteur, livraison possible à Winnipeg. Contactez Pierre et Nicole Faure, la ferme apicole française à Notre-Dame-de-Lourdes. Tél. : (204) 248-2645.
370-

2 LOTS À VENDRE : Green Acres Memorial Gardens & Funeral Chapel. Situé au Garden of Crucifixion, lots 157B - 1 et 2. Valeur : 3 000 $ chacun ou 5 000 $ les deux. Communiquez avec Sally Desilet, 103-537, chemin Ste-Anne, Tél. : 257-7090.
386-

GUITARE BASSE À 5 CORDES. Ibanez BTB 405 qm. Excellente condition. Rouge-vin / noir 650 $. Contactez Evan au 257-1852 ou 990-7904 (cellulaire).
397-

À LOUER

À LOUER : Appartement de 3 chambres à coucher, disponible immédiatement. 2 entrées privées, tous les services compris sauf électricité, 5 minutes du CUSB, réfrigérateur, cuisinière, stationnement pour 2 voitures compris. Service de buanderie sur place, autobus en face. 795 $/mois. Composez le 255-1578.
342-

À LOUER : Appartement d'une chambre à coucher près du CUSB. Disponible immédiatement. Service de buanderie et d'autobus sur place. Réfrigérateur, cuisinière. 395 $/mois, tous services compris. Composez le 255-1578.
362-

À LOUER : ❶ ENTRÉE PRIVÉE. Rez-de-chaussé, une chambre à coucher, cuisine, salle à manger, salon, stationnement, tous les services compris. ❷ ENTRÉE PRIVÉE. Appartement de deux chambres à coucher, cuisine, salle à manger, salon, stationnement, tous les services compris. Tél. : 237-5352.
382-

À LOUER à Saint-Boniface : Premier étage d'une maison, plus sous-sol. 2 chambres à coucher, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, stationnement, chauffage et eau compris. 795 $ par mois. Non fumeur. Disponible le 1er octobre. Composez le 1 (204) 427-2757.
387-

À LOUER : 257, Enfield. 3 X 2 chambres à coucher, 6 X 1 chambres à coucher et 1 garçonnière. Ascenseur et accès pour fauteuil roulante. Laveuse, sécheuse et stationnement à coût additonnel. **Porte ouverte le 17 septembre de 10 h à 13 h.** Pour plus d'information contactez Rhéal au 235-1574.
394-

DUPLEX À SAINT-BONIFACE : Rez de chaussée, 252, rue Horace, 2 chambres à coucher, non fumeur, pas d'animaux domestiques, tous les services compris. Laveuse, sécheuse, lave-vaisselle et garage. 630 $/mois. Disponible le 15 octobre. Composez le 233-0689.
395-

À LOUER À SAINT-BONIFACE : rue Notre-Dame. Appartement d'une chambre à coucher. Comprend eau, chauffage, cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sécheuse et stationnement. Entrée privée. 435 $/mois. Non fumeur. Libre le 1er novembre. Composez le 1 (204) 427-2757. S.V.P. laissez un message.
398-

Nécrologie

Sœur Cécile Paquin, s.n.j.m.
(Sœur Thérèse-Eléonore)

Sœur Cécile Paquin, s.n.j.m., est décédée au Centre Taché, Saint-Boniface (Manitoba), le 30 août 2005, à l'âge de 79 ans.

Fille de Frédéric Paquin et d'Olivine Bibeau, Cécile est née à Saint-Boniface. Elle a fait ses études chez les religieuses des Saints Noms de Jésus et de Marie et chez les Missionnaires Oblates de Marie Immaculée.

En 1943, à l'instar de ses éducatrices SNJM, Cécile entre au noviciat des Sœurs des Saints Noms de Jésus et de Marie à Outremont (Québec). À son retour au Manitoba, en 1945, sœur Cécile enseigne les classes primaires dans diverses écoles dirigées par les Sœurs des Saints Noms.

Patiente, douce et affectueuse, sœur Cécile est particulièrement douée pour enseigner aux très jeunes enfants confiés à ses soins. Jusqu'à ce jour, nombreux sont ces derniers qui se rappellent avec gratitude de cette éducatrice qui a exercé une si remarquable influence sur leur première année scolaire. Lors d'une rencontre des enseignants de la Division scolaire de la Montagne, l'on présente d'anciens professeurs. Quand il s'est agi de sœur Cécile, un jeune monsieur s'est empressé de donner une accolade à sœur Cécile en s'exclamant affectueusement : « Sœur Thérèse-Eléonore, mon enseignante de la première année! »

Toujours disponible et prête à rendre service, sœur Cécile aimait tant aider et ne négligeait aucun détail dans l'accomplissement des tâches qu'on lui confiait. Avant-gardiste pour la protection de l'environnement, sœur Cécile était toujours fidèle à garder propre le terrain entourant l'académie Saint-Joseph.

Depuis sa retraite, sœur Cécile consacrait beaucoup de temps au service des religieuses de l'infirmerie. Comme sa santé se détériorait, sœur Cécile a dû passer près de deux mois à l'hôpital Grace. Transférée au Centre Taché, elle y demeure à peine dix jours quand le Seigneur l'appelle à Lui. Tout au cours de sa maladie, sœur Cécile conserve sa bonne humeur et se montre très reconnaissante pour le moindre service qu'on lui rend.

Sœur Cécile laisse dans le deuil, outre les membres de sa Congrégation religieuse, ses frères Fernand (Saint-Boniface) et Yvonne; Jean (Ontario) et Yolande; René (Alberta) et Anne; Ernest (Montréal), ainsi que de nombreux neveux et nièces.

Les prières pour le repos de l'âme de sœur Cécile ont été récitées à 19 h le jeudi 1er septembre au Salon funéraire Desjardins, 357, rue Des Meurons, Saint-Boniface. Les funérailles ont eu lieu à la Cathédrale Saint-Boniface à 10 h 30 le vendredi 2 septembre 2005.

La direction des funérailles a été confiée au Salon mortuaire Desjardins, 233-4949 ou sans frais 1 (888) 233-4949.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

E.A.

Chronique

RELIGIEUSE

Gabriel Lévesque, *prêtre*

Pierres vivantes

Un jour, assis près des chutes Kabir Kouba, près des rapides de la rivière Saint-Charles au Québec, le Seigneur est venu préciser ma mission comme pasteur de son Église...

Sur le bord de ce cours d'eau qui coule, qui coule à toute vitesse, je regarde et je vois en celui-ci la vie de ces jours, impétueuse, agitée, hâtive. Je suis une pierre parmi d'autres qui risque d'être lavée incessamment par le courant, voire même éroder progressivement par celui-ci et finalement effacer par lui.

Mais justement, suis-je appelé à exister simplement comme une pierre parmi tant d'autres, sans distinctions, sans défenses, sans vie? « Certes non, m'annonce le Seigneur. Comme je suis la Pierre vivante, toi aussi, me propose-t-il, sois une pierre vivante. » Je contemple ce cours d'eau qui coule, qui coule à toute vitesse, et je crois comprendre : une pierre vivante, c'est une pierre transformée.

Assis à cet endroit choisi, je regarde et je vois l'eau qui est ramassée par la brise matinale et qui humidifie les parois du canyon. « Vois, me dit le Seigneur, ce que je t'appelle à devenir. Une pierre vivante peut aussi bien être cette eau qui se laisse emporter par un vent léger du printemps. Vois, mon frère, ce que je t'appelle à devenir dans le monde de ce temps. »

Oui, Seigneur, je vois, je vois ! Comme pierre vivante, non pas comme pierre anonyme parmi tant d'autres, tu m'appelles à me laisser transformer par toi, à devenir cette eau emportée par le souffle de ton Esprit saint. Comme pasteur, comme serviteur fidèle, tu me veux cette eau qui abreuve, qui donne la soif aux autres pierres de te connaître, toi, Seigneur Jésus Christ, véritable source d'eau vive. J'ai à humidifier le coeur altéré de mes frères et soeurs pour que ceux-ci se mettent à te rechercher, non pas dans le courant de la vie, ce courant qui coule à toute vitesse, mais au tréfonds de leur âme...

Assis près des chutes Kabir Kouba, j'admire ce spectacle naturel et le Seigneur me fait réaliser une autre chose. « Écoute, mon ami, écoute tout simplement pour un instant. » Oui, Seigneur, oui, j'entends. Dans le bruit incessant et assourdissant des chutes et des rapides, j'entends les bruits de la vie de ce monde. Beaucoup de bruits, trop de bruits superposés, mais voici, comme pierre vivante, non pas comme pierre parmi tant d'autres, je fais silence. Certes, le bruit peut être silence aussi! Et dans ce silence, malgré le courant fougueux de la vie, se trouvent la quiétude d'esprit et la joie. « Partage ces fruits, mon enfant, me dit le Seigneur, c'est un héritage sans prix. »

Assis à cet endroit choisi, je vois et j'entends la création qui chante, qui danse. La vie peut être rapide et sans caractère avec les pierres stérilisées parmi les pierres stérilisantes. Mais la vie peut être également dynamique et vivifiante avec quelques pierres transformées. Oui, Seigneur, oui. Fais que je devienne une pierre vivante parmi toutes les pierres!

DANS NOS villages

Saint-Pierre-Jolys

Un nouveau développement résidentiel pour les personnes de 50 ans et plus est en voie de voir le jour à Saint-Pierre-Jolys. Situé à 23 minutes au sud de Winnipeg, le développement, nommé « Place des rêves » consiste en 48 lots répartis sur huit acres. Chaque lot comprendra une maison modulaire fabriquée à Altona, ainsi qu'un système d'égout, un service d'électricité, de téléphone, de câble sous terrain et de l'eau potable provenant d'un puit artésien. Un service d'entretien du terrain sera également offert aux résidents. Le coût d'achat d'un terrain débute à 107 900 $ et les impôts fonciers s'élèveront à environ 1 500 $ par année.

Saint-François-Xavier

L'agrandissement du système de traitement des eaux usées du village de Saint-François-Xavier, commencé au printemps, sera complété cet automne comme prévu. L'agrandissement de la lagune est financé par le programme d'infrastructure Canada-Manitoba. Les gouvernements fédéral, provincial et municipal se partageront la facture de 320 000 $.

SAINT-BONIFACE

Passer à l'action pour contrer la pauvreté

Les sans-abris de Saint-Boniface et les personnes susceptible de le devenir peuvent faire appel à un nouveau service.

Mélanie MORIN

La Corporation catholique de la santé du Manitoba (CCSM) met en branle le projet d'aide aux jeunes sans-abris dont la mise sur pied à été annoncée au printemps.

La nouvelle coordonnatrice de services, Julie Turenne-Maynard et la nouvelle coordonnatrice auprès des jeunes, Julie Mallette, ont le mandat de développer le projet.

« Je devrai voir au développement d'un service à guichet unique, explique Julie Turenne-Maynard. On veut éviter le dédoublement en offrant un endroit où les organismes peuvent recevoir de l'aide pour mettre des projets de l'avant et maximiser les opportunités reliées aux demandes de subvention pour alléger le problème des sans-abris.

« Je dois aussi développer des stratégies communautaires concernant l'habitation, les facteurs économiques et sociaux, poursuit-elle. Il faut trouver une solution d'habitation stable et à long terme pour les sans-abris à Saint-Boniface. »

Pour Julie Mallette, le travail se fera sur le terrain. « Je dois être présente dans la rue, dans les endroits fréquentés par les jeunes, explique-t-elle. Je dois me faire connaître et gagner leur confiance. C'est quelque chose qui demande de la patience et qui ne se fera pas du jour au lendemain.



photo : Mélanie Morin

Julie Mallette et Julie Turenne-Maynard s'attaquent au problème des sans-abris à Saint-Boniface.

« Pour l'instant j'observe beaucoup, continue Julie Mallette. J'ai aussi commencé à aller à des endroits comme le centre Notre-Dame. J'aborde les jeunes, je me présente, jase avec eux et leur laisse savoir qu'ils peuvent compter sur moi. Il faut les approcher tout doucement, ne rien brusquer. »

Les deux femmes travailleront ensemble à essayer d'améliorer la situation des sans-abris à Saint-Boniface. « Mais quand nous parlons de sans-abris, c'est dans le sens large du terme, précise Julie Turenne-Maynard. On ne s'arrêtera pas aux gens qui sont dans la rue. Il y a aussi beaucoup de personnes qui ont un toit mais rien d'autre. »

Leur travail s'appuie sur la recherche effectuée par Joanne Couture, qui avait analysé la situation de la pauvreté à Saint-Boniface et permis d'identifier des priorités dans les actions à venir.

« Son travail a soulevé l'immensité du problème, pense Julie Turenne-Maynard. Il faut faire connaître la situation actuelle car elle gagne en importance. Il y a un certain manque de conscience dans notre communauté.

« C'est pourquoi je vais faire ressortir des données qualitatives et quantitatives concrètes, ajoute-t-elle. Pour répondre aux besoins criants, il faut du concret et développer un plan d'action à long terme. »

« Nous invitons toute la communauté à participer au projet, ajoute Julie Mallette. Le réseautage est très important. Peut-être que vous pouvez offrir de votre temps ou que vous connaissez un jeune qui a besoin d'aide. Mon cellulaire est allumé et l'on peut me joindre n'importe quand au 999-3662 ou joindre Julie au 257-1645. »

À VOTRE SERVICE

SERVICES



ENTREPRISES RIEL INC.

Promouvoir le développement économique chez les francophones de Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert.

Gérald Dorge
Directeur général
140-614, rue Des Meurons, Saint-Boniface R2H 2P9
Tél. : 233-7799 • Fax: 233-7444
Courriel : info@entreprisesriel.com



Marcel Verrier

RÉNOVATIONS Fenêtres • Portes

Aucun intérêt ou paiement pendant 12 mois A.D.C.

Emprunt Plan d'Hydro
Estimation gratuite

25 ans

All Canadian Window & Door

1740, rue Saint-James
JELD-WEN **779-6900 • Cell. : 999-6995**

www.allcanadianrenovations.ca

AGENT IMMOBILIER

Service bilingue

RE/MAX performance realty



NICOLE LANDRY MILNER
(204) 255-4204



- MONUMENTS
- PLAQUES EN GRANITE OU BRONZE
- INSCRIPTIONS

L'ART COMMEMORATIF PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand
233-7864

«Au service des Franco-Manitobains depuis 1910...»

GUY VINCENT TAEKWONDO

Programmes hommes · femmes et enfants

487-3687
Courriel : guytkd@mts.net

Confiance · Intégrité · Modestie · Contrôle de soi



Service 24 heures • Chauffage • Climatisation • Réservoir d'eau • Entretien annuel • Nettoyage des conduits

Aimé Fillion
Services de confort au foyer
Cellulaire : (204) 782-8933

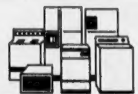
APPEAL GRAPHICS



conception graphique & sites web

tél 204.989.5250
service@appealgraphics.com

La Shop Lesage



Meubles et appareils électroménagers
Toutes les grandes marques neuves ou usagées

Achat et vente

Éric ou David
129, rue Marion
Winnipeg (Manitoba)
R2H 0T3

Tél. : (204) 233-1804
Cell. : (204) 792-3413
lashoplesage@shaw.ca

Services en décoration d'intérieur

DÉCOR CHRISTIANE

decorchristiane@shaw.ca

Christiane LaFlèche
204 292 1160

Tod Niblock & Associates



AGENT IMMOBILIER
18 ans d'expérience
Membre des élites ROYAL LEPAGE

Rolly Ayotte B.A., B.Ed. 989-6900

www.niblockrealestate.com

Certificat d'évaluation gratuite
Valeur d'une évaluation de votre demeure

CAMION GRATUIT POUR DÉMÉNAGEMENT!



EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



Robert V. Dupuis, BA, CFP
Planificateur financier agréé

1345, chemin Waverley,
bureau 100
Winnipeg (Manitoba)
R3T 5Y6

TÉL. : 489-4640, poste 259
TÉLÉC. : 489-0688



DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE.
Services Financiers Groupe Investors Inc.



Objectif croissance

Raymond Desrochers, c.a., c.f.e.
Henri Magne, c.a.
Marc Rivard, c.a.
Pamela Dupuis, c.a.
Nicole Gisiger, c.a.
Lucile Griffiths, c.a.
Travis Leppky, c.a., c.i.s.a.
Mona Marcotte, c.a.
Chantal St. Pierre, c.a.

BDO Dunwoody s.r.l.
Comptables agréés
et conseillers

Winnipeg (MB) R3C 4L5
Téléphone 204 • 956 • 7200
Télécopieur 204 • 926 • 7201
Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337
www.bdo.ca

Michelle **SMITH** *CFP*



Assurances et Investissements

Consultante en planification financière

REER, FERR, RENTES, ASSURANCES-VIE ET INVALIDITÉ, FONDS MUTUELS

Spécialiste en :
- *Planification successorale*
- *Plan de retraite*
- *Transfert de pension*

93, avenue Lombard, pièce 333
Winnipeg (Manitoba) R3B 3B1
Tél. : 975-5030 ou 1 (877) 528-3815
Téléc. : 975-5357
Courriel : michelle.smith@shawcable.com

Fonds mutuels distribués par :



ASSUREURS



téléphone : (204) 433-7758
télécopieur : (204) 433-7181

www.placelavergne.com
Saint-Pierre-Jolys

OUVERT JUSQU'À 20H LES JEUDIS.

AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue
AVOCAT ET NOTAIRE
Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewan

Domaines d'expertise:
- préjudices personnels
- demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel
- ventes de propriété; hypothèques
- droit corporatif et commercial
- testaments et successions

Place Provencher
194, boul. Provencher
237-9600

TEFFAINE, LABOSSIÈRE

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.
Denis Labossière

247, boulevard Provencher
Saint-Boniface (MB)
R2H 0G6
Téléphone: 925–1900
Fax: 925–1907



TAYLOR MCCAFFREY s.r.l.
AVOCATS et NOTAIRES
Plus de 50 avocats exerçant dans tous les domaines du droit à votre service!

Me ALAIN L.J. LAURENCELLE
alaurencelle@tmlawyers.com
- avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto
- droit commercial et corporatif
- droit des affaires / entreprises
- vente / achat de maison
- testaments et successions.

Me MARC E. MARION
mmarion@tmlawyers.com
- droit fiscal.

Me JOHN MYERS
jmyers@tmlawyers.com
- droit d'auteur • propriété intellectuelle
- marque de commerce • litige général.

Me PATRICK RILEY
priley@tmlawyers.com
- litige général.

Tél. : 949-1312
Téléc. : 957-0945

OPTOMÉTRISTES

Dr Denis R. Champagne
Optométriste
Sur rendez-vous seulement
212, avenue Regent ouest
224-2254
2090, avenue Corydon
889-7408

AIKINS

J. GUY JOUBERT
BARBARA M. SHIELDS
LEE ANN M. MARTIN
CHRISTIAN L. MONNIN

AIKINS, MACAULAY & THORVALDSON s.r.l.
CABINET JURIDIQUE
DEPUIS 1879

Tél. : (204) 957-0050
Site Internet : www.aikins.com

MG MONK GOODWIN LLP
AVOCATS ET NOTAIRES

Michel L.J. Chartier
Barry L. Gorlick, c.r.
Rhonda M. Hercus

800 – 444, AVENUE ST-MARY
WINNIPEG (MANITOBA)
R3C 3T1
Tél. : (204) 956-1060
Téléc. : (204) 957-0423
www.monkgoodwin.com

Abonnez-vous à

La LIBERTÉ

OPTIONS OFFERTES

	Au Manitoba	Ailleurs au Canada
1 an	34,20 $ ☐	37,45 $ ☐
2 ans	57,00 $ ☐	64,20 $ ☐

Nom : ______
Prénom : ______
Adresse : ______
______
______
Ville : ______
Province : ______
Code postal : ______
Téléphone : ______

Je choisis de payer par :

Visa : ______
MasterCard : ______
(inscrire le numéro de votre carte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste:
(libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Liberté)
C.P. 190,
383, boulevard Provencher,
Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4